



**WACKER
NEUSON**

Ersatzteilkatalog
Spare parts list
Catalogo de piezas de repuesto
Catalogue des pièces détachées

**Vibrationsstampfer
Vibratory rammer
Apisonadores vibratorios
Pilonneuse vibrante**

BS60-2i



| | |
|-----------------|-------------------|
| Type | BS60-2i |
| Material Number | 5200000645 |
| Version | 113 |
| Language | de en es fr |



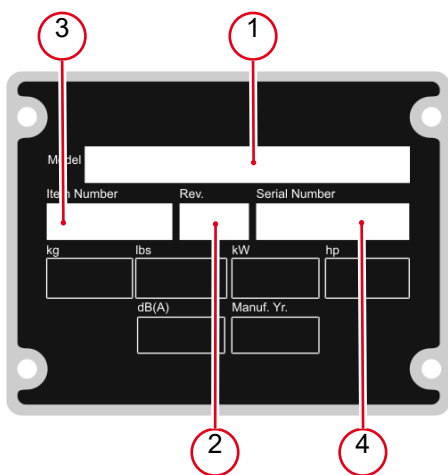
www.wackerneuson.com

Copyright © 10.2019
Wacker Neuson Production Americas LLC
Printed in USA.
All rights reserved.

Ein Typenschild mit Typ, Artikelnummer, Version und Maschinen-Nummer ist an jedem Gerät angebracht. Die Daten von diesem Schild bitte notieren, damit sie auch bei Verlust oder Beschädigung des Schildes noch vorhanden sind. Der Typ, die Artikelnummer, die Versions-Nummer und die Maschinen-Nummer sind bei der Ersatzteilbestellung oder Nachfragen bezüglich Service-Informationen stets erforderlich.

Bei den in den Ersatzteillisten fettgedruckten Nummern handelt es sich um empfohlene Ersatzteile. Dies bedeutet, daß diese Teile bei normalen Anwendungsbedingungen natürlicher Abnutzung ausgesetzt sind und gelegentlich ersetzt oder überarbeitet werden müssen. Es wird geraten, diese Teile auf Lager bereit zu haben, um für Service-Arbeiten an diesem Gerät vorbereitet zu sein. Lagerbestände für diese und andere Teile, welche für ausgiebigere Reparaturarbeiten benötigt werden, können je nach Service-Gewohnheiten der einzelnen Kunden variieren.

Die Nummern meines Gerätes sind:



1. Typ
2. Version
3. Artikel-Nr.
4. Maschinen-Nr.

Umrechnungstabelle

| Volumeneinheit | |
|-----------------|-----------------|
| 1 ml | 0.034 US fl.oz. |
| 1 l | 0.260 gal |
| Längeneinheit | |
| 1 mm | 0.039 in |
| 1 m | 3.280 ft |
| Gewicht | |
| 1 kg | 2.200 lbs |
| 1 g | 0.035 oz |
| Geschwindigkeit | |
| 1 km/h | 0.620 mph |
| Drehmoment | |
| 1 Nm | 0.740 ft.lbs |

A nameplate listing the Model Number, Item Number, Revision, and Serial Number is attached to each unit. Please record the information found on this plate so it will be available should the nameplate become lost or damaged. When ordering parts or requesting service information, you will always be asked to specify the model, item number, revision number, and serial number of the unit.

Part Numbers appearing in boldface type are recommended spare parts. This means that these parts are subject to wear under normal operating conditions and may require periodic service or replacement. It is recommended that these items be stocked to meet the expected service requirements of this model. Actual stocking quantities of these and other parts used in more extensive repairs will depend on the service practices of each customer.

My machine's numbers are:



1. Model
2. Revision
3. Item No.
4. Serial No.

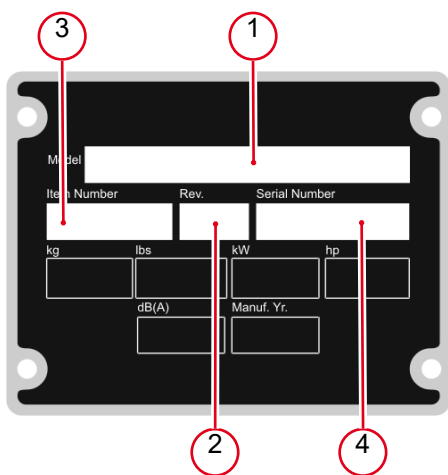
Conversion table

| | |
|----------------|-----------------|
| Volume unit | |
| 1 ml | 0.034 US fl.oz. |
| 1 l | 0.260 gal |
| Unit of length | |
| 1 mm | 0.039 in |
| 1 m | 3.280 ft |
| Weight | |
| 1 kg | 2.200 lbs |
| 1 g | 0.035 oz |
| Speed | |
| 1 km/h | 0.620 mph |
| Torque | |
| 1 Nm | 0.740 ft.lbs |

Una placa de identificación con el modelo, número de referencia, nivel de revisión y número de serie ha sido añadida en cada máquina. Favor de anotar los datos en la placa en caso de que la placa de identificación sea destruida o perdida. En todos los pedidos para repuestos necesita siempre el modelo, el número de referencia, el nivel de revisión y el número de serie de la máquina en cuestión.

Los números de partes en negritas en las Listas Ilustradas de Partes son los repuestos recomendados, esto quiere decir que estas partes se desgastarán bajo circunstancias de funcionamiento normales y pueden requerir servicio periódico o su reemplazo. Se recomienda que el cliente mantenga un abastecimiento adecuado de estas partes para poder satisfacer la demanda requerida por el servicio a la máquina. La cantidad de repuestos que el cliente necesitará para reparaciones dependerá de la póliza de servicio de cada cliente.

Los números de mi máquina son:



1. Modelo
2. Nivel de revisión
3. Número de referencia
4. Número de Serie

Tabla de conversión

| Unidad de volumen | |
|--------------------|-----------------|
| 1 ml | 0.034 US fl.oz. |
| 1 l | 0.260 gal |
| Unidad de longitud | |
| 1 mm | 0.039 in |
| 1 m | 3.280 ft |
| Peso | |
| 1 kg | 2.200 lbs |
| 1 g | 0.035 oz |
| Velocidad | |
| 1 km/h | 0.620 mph |
| Par de apriete | |
| 1 Nm | 0.740 ft.lbs |

Une plaque signalétique mentionnant le modèle, le numéro de référence, le niveau de revision et le numéro de série est fixée sur chaque machine. Veuillez noter les informations relevées sur cette plaque de façon à ce qu'elles soient toujours disponibles si la plaque signalétique venait à être perdue ou endommagée. Lorsque vous commandez des pièces détachées ou vous sollicitez des informations après-vente, on vous demandera toujours de préciser le modèle, le numéro de référence, le niveau de revision et le numéro de série de la machine.

Les numéros de pièces imprimés en caractères gras dans les Listes des Pièces Détachées de ce manuel sont les pièces détachées recommandées par la Wacker. Cela veut dire que ces pièces sont sujettes à usure dans des conditions de travail normales et peuvent nécessiter de l'entretien ou leur remplacement. Nous recommandons que vous disposez d'un stock de ces pièces pour pouvoir satisfaire la demande d'entretien de cette machine. Le client doit décider lui-même de la quantité exacte de pièces de rechange qu'il disposera dans ses stocks.

Les numéros de ma machine sont :



1. Typ
2. Version
3. Artikel-Nr.
4. Maschinen-Nr.

Table de conversion

| Unité de volume | |
|-------------------|-----------------|
| 1 ml | 0.034 US fl.oz. |
| 1 l | 0.260 gal |
| Unité de longueur | |
| 1 mm | 0.039 in |
| 1 m | 3.280 ft |
| Poids | |
| 1 kg | 2.200 lbs |
| 1 g | 0.035 oz |
| Vitesse | |
| 1 km/h | 0.620 mph |
| Couple de serrage | |
| 1 Nm | 0.740 ft.lbs |

| | |
|---|----|
| Führungsbügel Kpl. Guide handle cpl. Manija compl. Poignée compl. | 10 |
|---|----|

| | |
|--|----|
| Luftfilter Kpl. Air cleaner cpl. Filtro del aire compl. Boitier de filtre compl. | 14 |
|--|----|

| | |
|---|----|
| Kurbelgehäuse Kpl. Crankcase cpl. Cárter compl. Carter compl. | 16 |
|---|----|

| | |
|--|----|
| Führungszylinder Kpl. Guide cylinder cpl. Cilindro de guía compl. Cylindre de guidage compl. | 18 |
|--|----|

| | |
|---|----|
| Stampfeinsatz Kpl. Ramming shoe cpl. Placa de pisón compl. Sabot de frappe compl. | 20 |
|---|----|

| | |
|---|----|
| Motor Kpl. Engine cpl. Motor compl. Moteur compl. | 22 |
|---|----|

| | |
|--|----|
| WM 80-oi Motor Engine-wm 80-oi Motor wm 80-oi Moteur wm 80-oi | 26 |
|--|----|

| | |
|---|----|
| Vergaser Kpl. Rev-C Carburetor cpl. rev-c Carburador compl. rev-c Carburateur compl. rev-c | 30 |
|---|----|

| | |
|---|----|
| Vergaser Kpl. Rev-D Carburetor cpl. rev-d Carburador compl. rev-d Carburateur compl. rev-d | 34 |
|---|----|

| | |
|--|----|
| Aufkleber Labels Calcomanias Autocollants | 38 |
|--|----|

Sonderzubehör
Accessories
Accesorios
Accessoires

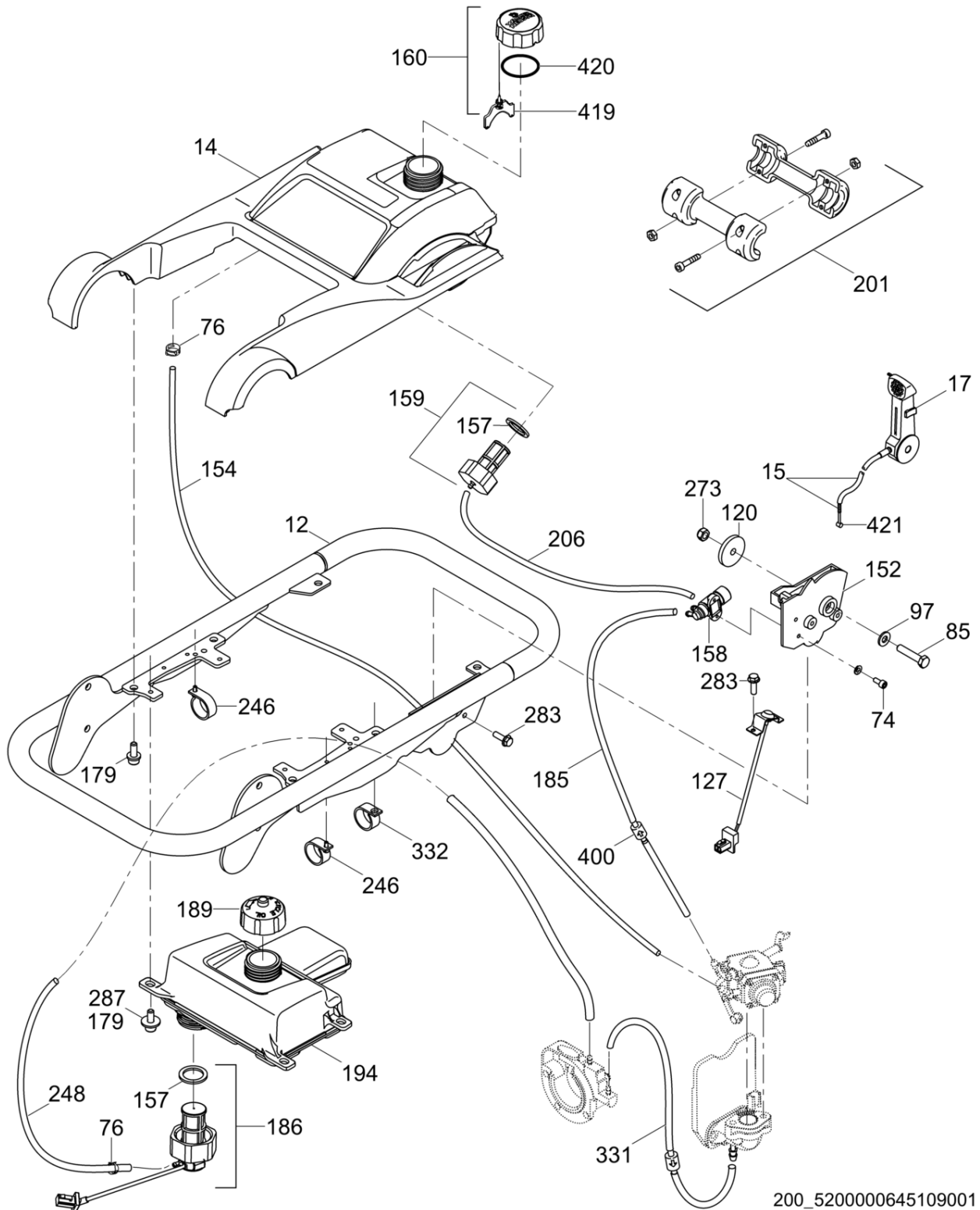
| | |
|---|----|
| Radsatz Wheel kit Juego de rueda Jeu de roue | 40 |
|---|----|

| | |
|--|----|
| Stampfeinsatz Ramming shoe kit Placa de pisón Sabot de frappe | 42 |
|--|----|

| | |
|--|----|
| Stampfeinsatz Ramming shoe kit Placa de pisón Sabot de frappe | 44 |
|--|----|

| | |
|--|----|
| Verlängerung Für Stampfeinsatz Ramming shoe extension kit Extensión para placa de pisón Extensión para placa de pisón | 46 |
|--|----|

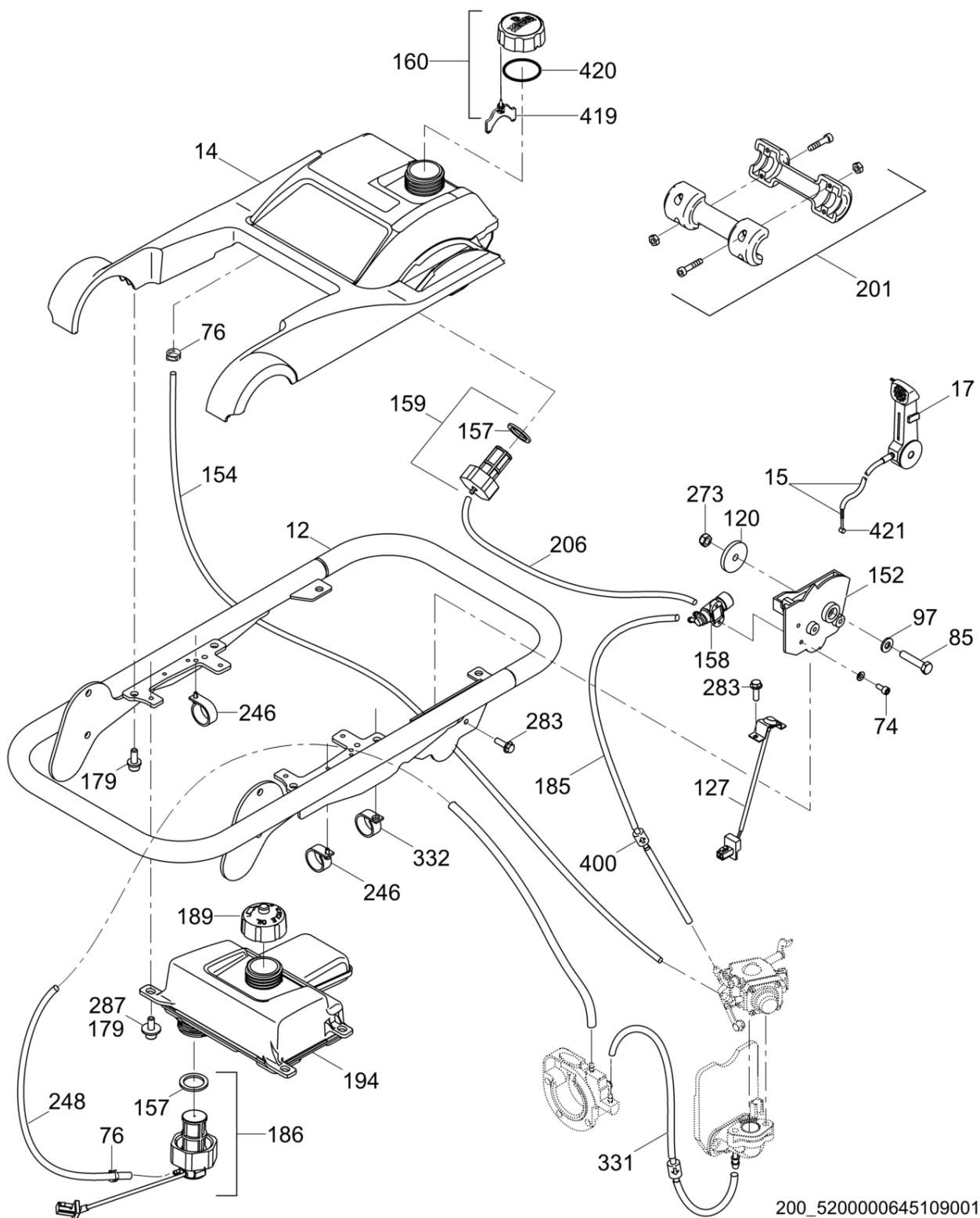




200_520000645109001

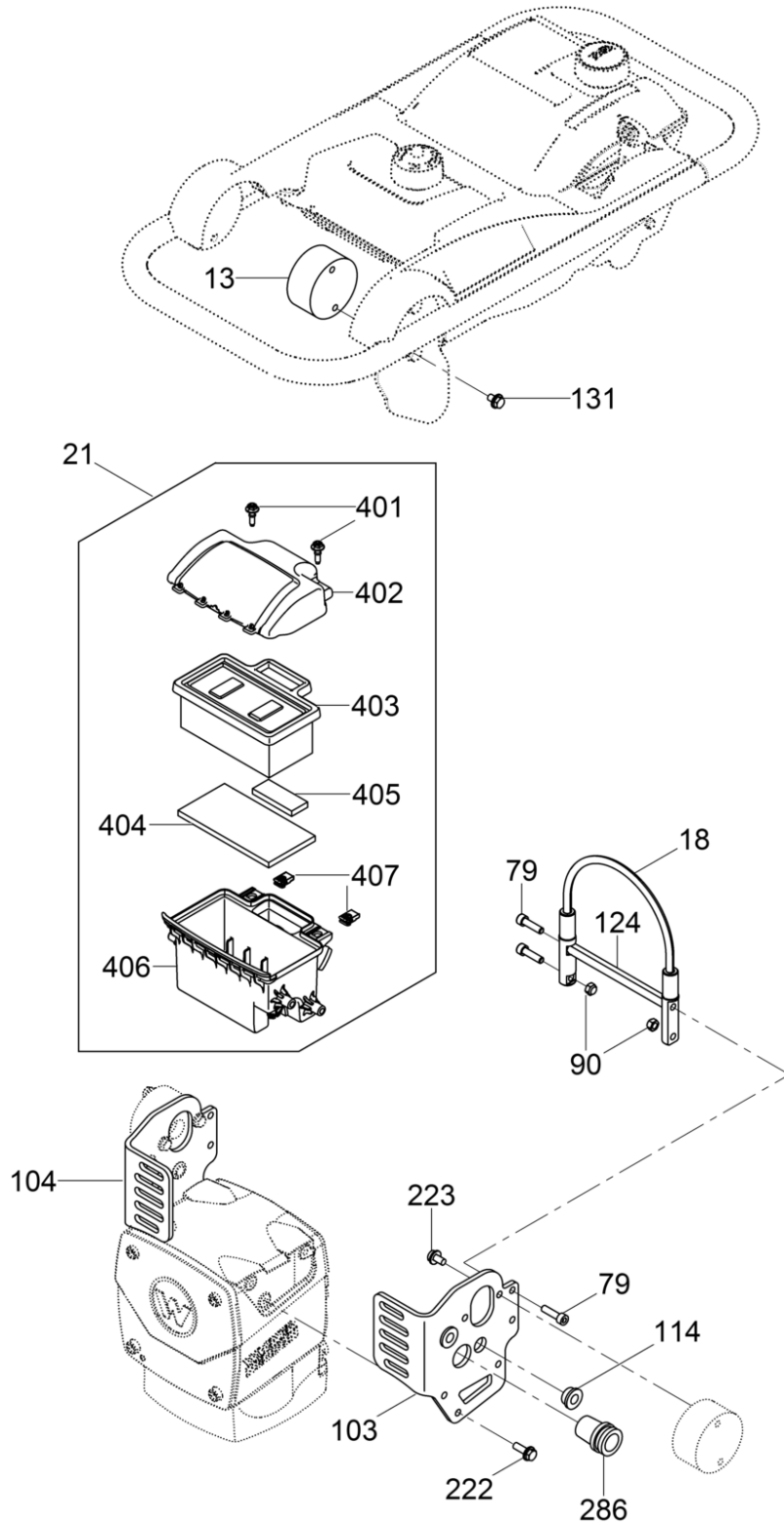
| Pos. Ref. | Artikel Nr. Part No. | Qty. | Unit | Beschreibung Description | Description Description | Abm. Measur. | Norm Standard |
|-----------|----------------------|------|------|---|---|--------------------------|----------------------|
| | | | | | | Drehm. Torque | Schmierstoff Sealant |
| 12 | 5100018519 | 1 | pc | Führungsbügel Manija | Guide handle Poignée | | |
| 14 | 5000192637 | 1 | pc | Kraftstofftank Depósito de combustible | Fuel tank Réservoir de carburant | | |
| 15 | 5200017463 | 1 | pc | Kabel Kpl. Cable compl. | Throttle cable kit Câble des gaz compl. | | |
| 17 | 5000192866 | 1 | pc | Gashebel Palanca del acelerador | Throttle control lever Lever des gaz | | |
| 74 | 5000011572 | 1 | pc | Zylinderschraube Tornillo cilíndrico | Cheese head screw Vis à tête cylindrique | M4 x 10 5Nm/4ft.lbs | ISO4762 |
| 76 | 5000171698 | 2 | pc | Schelle Abrazadera | Clamp Agrafe | 3/8in | |
| 85 | 5000011539 | 1 | pc | Zylinderschraube Tornillo cilíndrico | Cheese head screw Vis à tête cylindrique | M8 x 40 25Nm/18ft.lbs | ISO4762 |
| 97 | 5000010622 | 1 | pc | Scheibe Arandela | Flat washer Rondelle | | |
| 120 | 5000105194 | 1 | pc | Scheibe Arandela | Washer Rondelle | M8 x 1,5in | |
| 127 | 5100032271 | 1 | pc | Stopschalter Interruptor de stop | Stop switch Interrupteur | | |
| 152 | 5100032228 | 1 | pc | Gasreglerkonsole Soporte | Bracket Support | | |
| 154 | 5200023643 | 1 | pc | Kraftstoffleitung Manguera de combustible | Fuel hose Tuyau de carburant | 520,7 | |
| 157 | 5000086312 | 2 | pc | Dichtungsring Anillo sellador | Ring seal Rondelle à étancher | | |
| 158 | 5100032270 | 1 | pc | Kraftstoffhahn Llave de combustible | Fuel cock Robinet d'essence | | |
| 159 | 5000155079 | 1 | pc | Kraftstofffiltersatz Juego-filtro de combustible | Fuel filter kit Jue-filtre à carburant | | |
| 160 | 5200014612 | 1 | pc | Kraftstofftankdeckel Kompl Tapa del tanque de combustible compl | Fuel tank cap cpl. Chapeau de réservoir à carbura compl | | |
| 179 | 5000160861 | 10 | pc | Schraube Tornillo | Screw Vis | M6 x 16 | |
| 185 | 5100024177 | 1 | pc | Kraftstoffleitung & Filter Manguera de combustible & filtro | Fuel hose w/filter Tuyau à essence & filtre | 487 | |
| 186 | 5100019804 | 1 | pc | Schalter Kpl. Interruptor compl. | Switch cpl. Interrupteur compl. | | |
| 189 | 5100015424 | 1 | pc | Kappe Tapa | Cap Capuchon | | |
| 194 | 5000192638 | 1 | pc | Öltank Tanque de aceite | Oil tank Réservoir à huile | | |
| 201 | 5000086572 | 1 | pc | Satz-Transportrolle Juego-rodillo de transporte | Roller kit Jeu de rouleau de transport | | |
| 206 | 5200023646 | 1 | pc | Kraftstoffleitung Manguera de combustible | Fuel hose Tuyau de carburant | 101,6 | |
| 246 | 5000155562 | 2 | pc | Befestigung Clip | Clip Clip | | |
| 248 | 5100019291 | 1 | pc | Ölschlauch Kpl. Manguera de aceite compl. | Oil hose cpl. Tuyau d'huile compl. | 667mm | |
| 273 | 5000172305 | 1 | pc | Sicherungsmutter Contratuerca | Lock nut Contre-écrou | M8 | |
| 283 | 5000155845 | 3 | pc | Sechskantschraube Tornillo hexagonal | Hexagonal head cap screw Boulon à tête hexagonale | M5 x 12 | |
| 331 | 5100024860 | 1 | pc | Ölschlauch Mit Rückschlagventil Manguera de aceite con válvula de retención | Oil hose w/check valve Tuyau d'huile avec clapet anti | | |





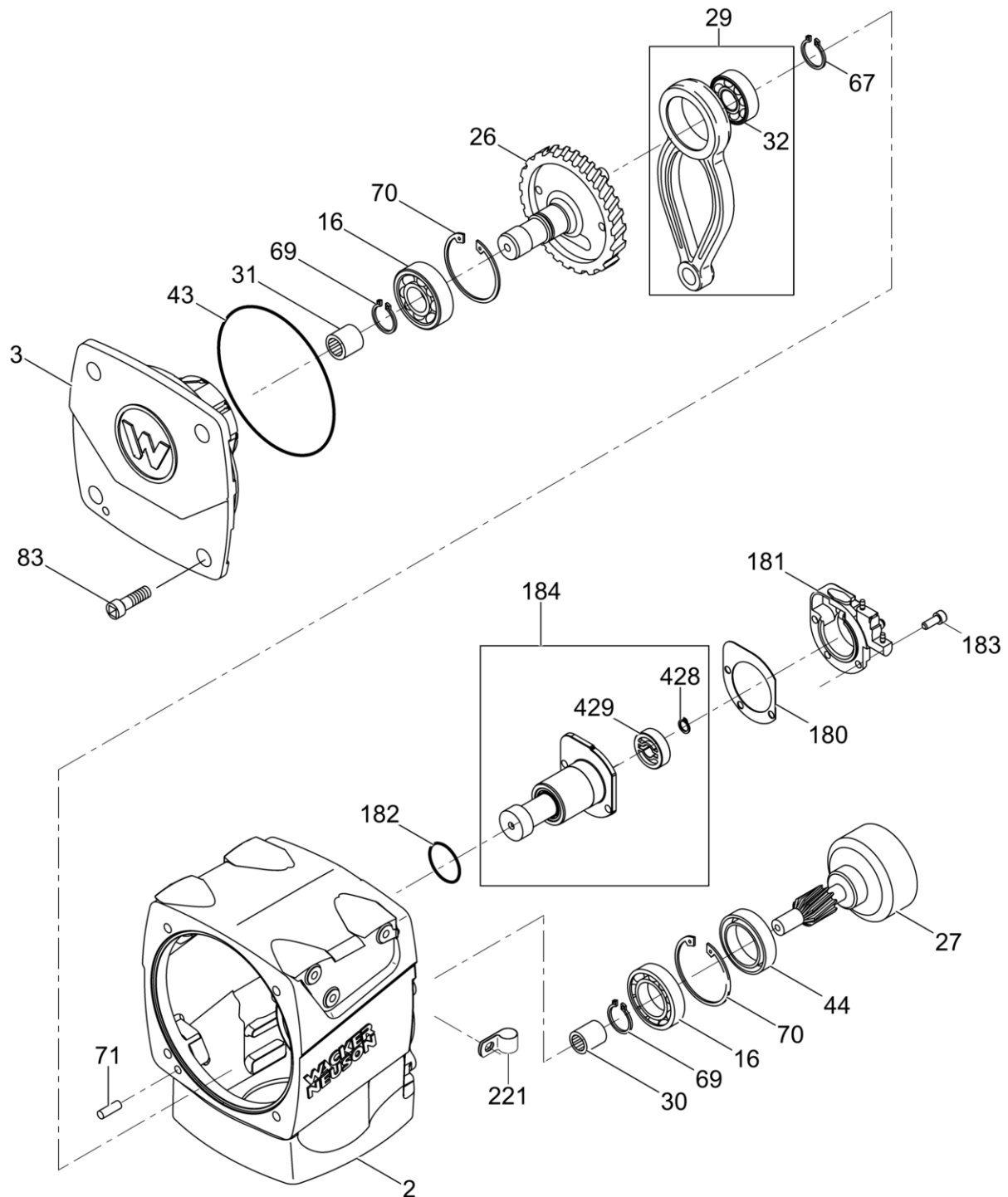
200_5200000645109001

| Pos. Ref. | Artikel Nr. Part No. | Qty. | Unit | Beschreibung Descripcion | Description Description | Abm. Measur. | Norm Standard |
|-----------|----------------------|------|------|--|--------------------------------|---------------|----------------------|
| | | | | | | Drehm. Torque | Schmierstoff Sealant |
| 332 | 5100024591 | 1 | pc | Schelle Abrazadera | Clamp Agrafe | M8 x 1,187 ID | |
| 400 | 5100022620 | 1 | pc | Kraftstofffilter Filtro de combustible | Fuel filter Filtre à carburant | | |
| 419 | 5000173019 | 1 | pc | Trageschlaufe Cordón | Lanyard Cordon | | |
| 420 | 5000173020 | 1 | pc | Dichtung Junta | Gasket Joint | | |
| 421 | 5002003655 | 1 | pc | Kabelansatz Tope del cable | End lug Talon de câble | | |



200_5200000645100002

| Pos. Ref. | Artikel Nr. Part No. | Qty. | Unit | Beschreibung Descripcion | Description Description | Abm. Measuram. | Norm Standard |
|-----------|----------------------|------|------|---|---|-----------------------------|----------------------|
| | | | | | | Drehm. Torque | Schmierstoff Sealant |
| 13 | 5000156979 | 2 | pc | Puffer Amortiguador | Shockmount Silentbloc | | |
| 18 | 5000192868 | 1 | pc | Kabel Cable | Cable Câble | | |
| 21 | 5200002803 | 1 | pc | Luftfilter Filtro del aire | Air filter Filtre à air | | |
| 79 | 5000011541 | 4 | pc | Zylinderschraube Tornillo cilíndrico | Cheese head screw Vis à tête cylindrique | 41Nm/30ft.lbs | |
| 90 | 5000010367 | 2 | pc | Sechskantmutter Tuerca hexagonal | Hexagon nut Écrou hexagonal | M8 | |
| 103 | 5100015853 | 1 | pc | Pufferkonsole (Rechts) Soporte de amortiguador (derecha) | Right shockmount bracket Support de silentbloc (droite) | | |
| 104 | 5100015850 | 1 | pc | Pufferkonsole (Links) Soporte de amortiguador (izquierda) | Left shockmount bracket Support de silentbloc (gauche) | | |
| 114 | 5000156981 | 2 | pc | Tülle Ojal | Grommet Passe-fil | | |
| 124 | 5000156394 | 1 | pc | Strebe Apoyo | Brace Ventrière | | |
| 131 | 5000161246 | 4 | pc | Sechskantschraube Tornillo hexagonal | Hexagonal head cap screw Boulon à tête hexagonale | M8 x 14 | |
| 131 | 5000010622 | 4 | pc | Scheibe Arandela | Flat washer Rondelle | | |
| 222 | 5000011457 | 6 | pc | Sechskantschraube Tornillo hexagonal | Hexagonal head cap screw Vis à tête hexagonale | M8 x 25 31Nm/23ft.lbs | |
| 222 | 5000033198 | 6 | pc | Spannscheibe Arandela elástica | Lockwasher Rondelle de ressort | 8 | DIN6796 |
| 223 | 5000012361 | 4 | pc | Sechskantschraube Tornillo hexagonal | Hexagonal head cap screw Vis à tête hexagonale | M8 x 16 27.12Nm/20ft.lbs | |
| 223 | 5000033198 | 4 | pc | Spannscheibe Arandela elástica | Lockwasher Rondelle de ressort | 8 | DIN6796 |
| 286 | 5200006241 | 1 | pc | Tülle Ojal | Grommet Passe-fil | | |
| 401 | 5000164398 | 2 | pc | Schraube Des Luftfilterkastens Tornillo de la caja para filtro de aire | Screw-filter, air box Vis de la boîte pour filtre à | | |
| 402 | 5200007043 | 1 | pc | Deckel Des Luftfilterkastens Tapa de la caja para filtro de aire | Air box filter cover Couvercle de la boîte pour fil | | |
| 403 | 5200003062 | 1 | pc | Filtereinsatz Elemento-filtro | Air filter element Élément filtrant | | |
| 404 | 5200007044 | 1 | pc | Vorfilterelement Elemento del prefiltro | Prefilter element Élément du prénettoyeur | | |
| 405 | 5200007045 | 1 | pc | Filterelement Espume filtro | Foam filter Ecumer le filtre | | |
| 406 | 5200007040 | 1 | pc | Unterteil Des Luftfilterkastens Parte inferior de la caja para filtro de aire | Air box base Partie inférieure de la boîte | | |
| 407 | 5000164397 | 2 | pc | Klemme Des Luftfilterkastens Sujetador de la caja para filtro de aire | Air box filter clip Agrafe de la boîte pour filtre | | |



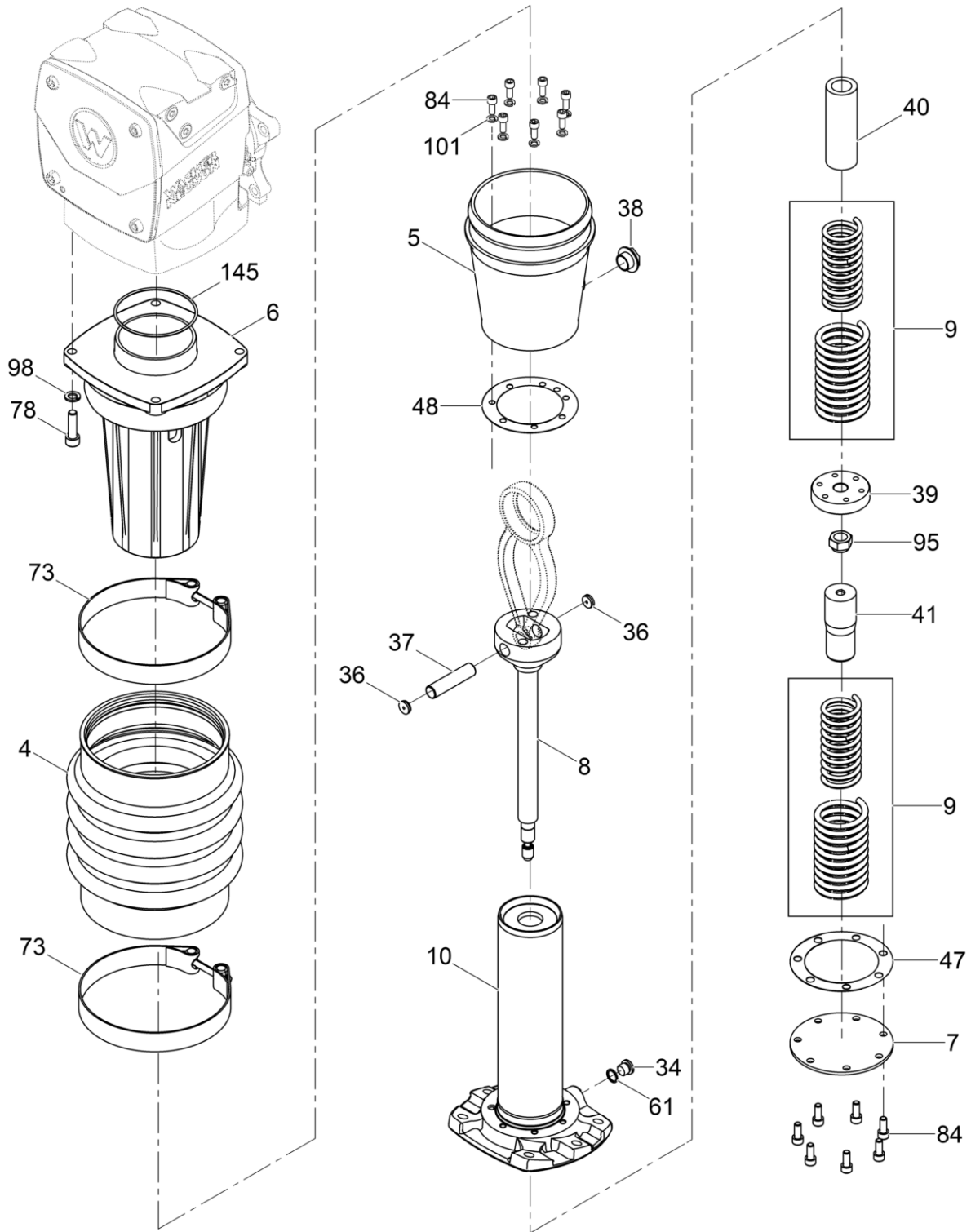
200_520000645109003

BS60-2i

**Kurbelgehäuse Kpl.
Crankcase cpl.
Cárter compl.
Carter compl.**

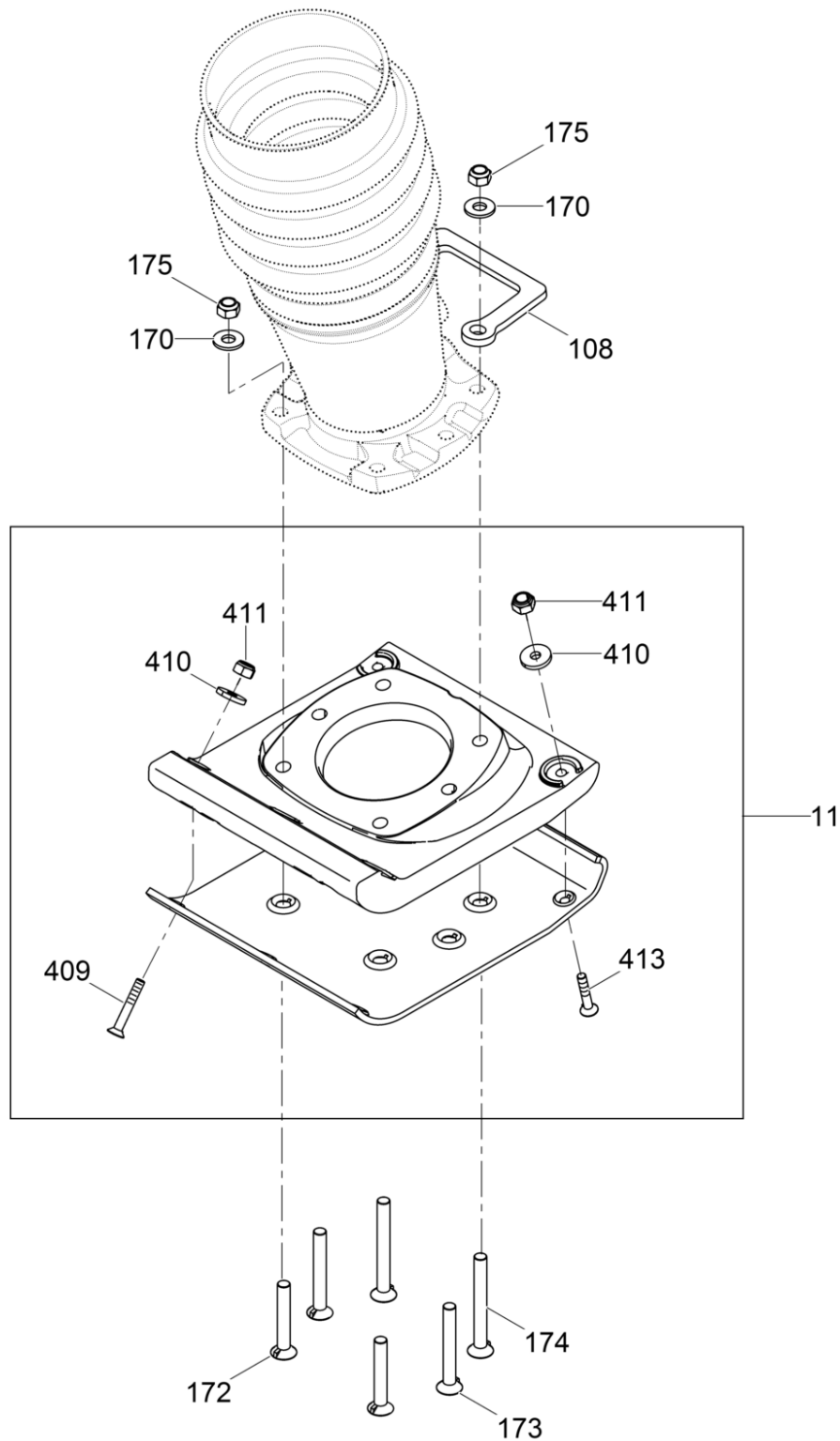
| Pos. Ref. | Artikel Nr. Part No. | Qty. | Unit | Beschreibung Descripcion | Description Description | Abm. Measurem. | Norm Standard |
|--------------|-------------------------|------|------|-----------------------------|----------------------------|-------------------|-------------------------|
| | | | | | | Drehm. Torque | Schmierstoff Sealant |





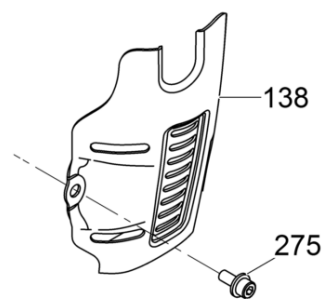
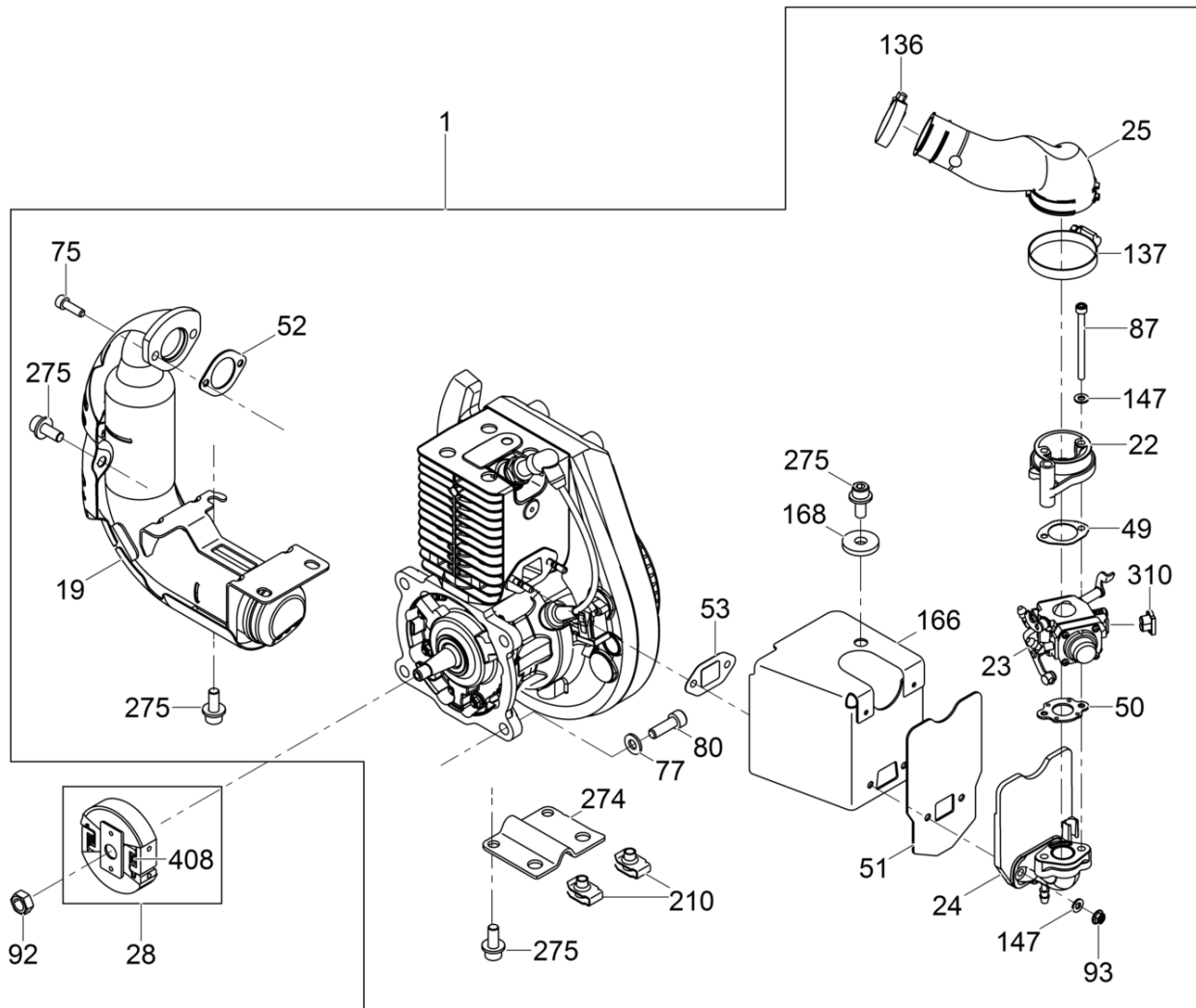
200_5200000645100004

| Pos. Ref. | Artikel Nr. Part No. | Qty. | Unit | Beschreibung Descripción | Description Description | Abm. Measur. | Norm Standard |
|-----------|----------------------|------|------|--|---|------------------------------|----------------------|
| | | | | | | Drehm. Torque | Schmierstoff Sealant |
| 4 | 5000177356 | 1 | pc | Faltenbalg Fuelle | Bellows Soufflet | | |
| 5 | 5000039800 | 1 | pc | Schutzrohr Tubo de protección | Protective pipe Tube de protection | 24Nm/18ft.lbs | |
| 6 | 5000088842 | 1 | pc | Führungszylinder Cilindro de guía | Guide cylinder Cylindre de guidage | | |
| 7 | 5000114844 | 1 | pc | Kappe Tapa | Spring cover Couvercle | | |
| 8 | 5000110350 | 1 | pc | Führungskolben Pistón | Ram Piston | | |
| 9 | 5000113843 | 2 | pc | Federsatz Juego de resorte | Spring set Jeu de ressort | | |
| 10 | 5000111702 | 1 | pc | Federzylinder Cilindro de resorte | Spring cylinder Cylindre de ressort | | |
| 34 | 5000011050 | 1 | pc | Verschlusschraube Tapón roscado | Plug (threaded) Bouchon | M16 x 1,5 55Nm/41ft.lbs | DIN908 |
| 36 | 5001006925 | 2 | pc | Stopfen Tapón | Push-in plug Bouchon | | |
| 37 | 5000039785 | 1 | pc | Kolbenbolzen Pasador de pistón | Piston pin Axe de piston | | |
| 38 | 5000013971 | 1 | pc | Ölstandsauge Indicador de aceite | Sight glass Indicateur | 10Nm/7ft.lbs | |
| 39 | 5000039795 | 1 | pc | Kolbenführung Guía de pistón | Piston guide Guide de piston | | |
| 40 | 5000034442 | 1 | pc | Dämpfungsbuchse Buje | Bushing Douille | | |
| 41 | 5000034601 | 1 | pc | Buchse Buje | Bushing Douille | | |
| 47 | 5000039757 | 1 | pc | Dichtung Junta | Gasket Joint | | |
| 48 | 5000043204 | 1 | pc | Dichtung Junta | Gasket Joint | | |
| 61 | 5000012082 | 1 | pc | Dichtungsring Anillo sellador | Seal ring Rondelle à étancher | A16 x 20 | DIN7603 |
| 73 | 5000165078 | 2 | pc | Schlauchschelle Abrazaderas de manguera | Hose clamp Agrafe de tuyau | | |
| 78 | 5000011533 | 4 | pc | Zylinderschraube Tornillo cilíndrico | Cheese head screw Vis à tête cylindrique | M10 x 35 44Nm/32ft.lbs | ISO4762 |
| 84 | 5000011543 | 14 | pc | Zylinderschraube Tornillo hueco | Socket head screw Vis à six-pans creux | M8 x 20 25Nm/18ft.lbs | ISO4762 |
| 95 | 5000083814 | 1 | pc | Sicherungsmutter Contratuercas | Locknut Contre-écrou | M22 x 1,5 250Nm/184ft.lbs | |
| 98 | 5000010644 | 4 | pc | Federring Arandela elástica | Lock washer Rondelle de ressort | A10 | |
| 101 | 5000012397 | 7 | pc | Federring Arandela elástica | Lock washer Rondelle de ressort | A8 | |
| 145 | 5000031880 | 1 | pc | O-Ring Anillo-o | O-ring Joint torique | 96 x 3 | |



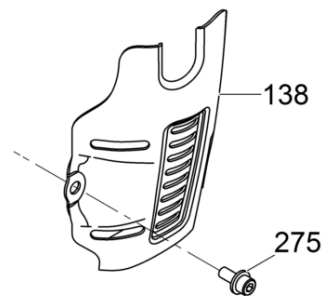
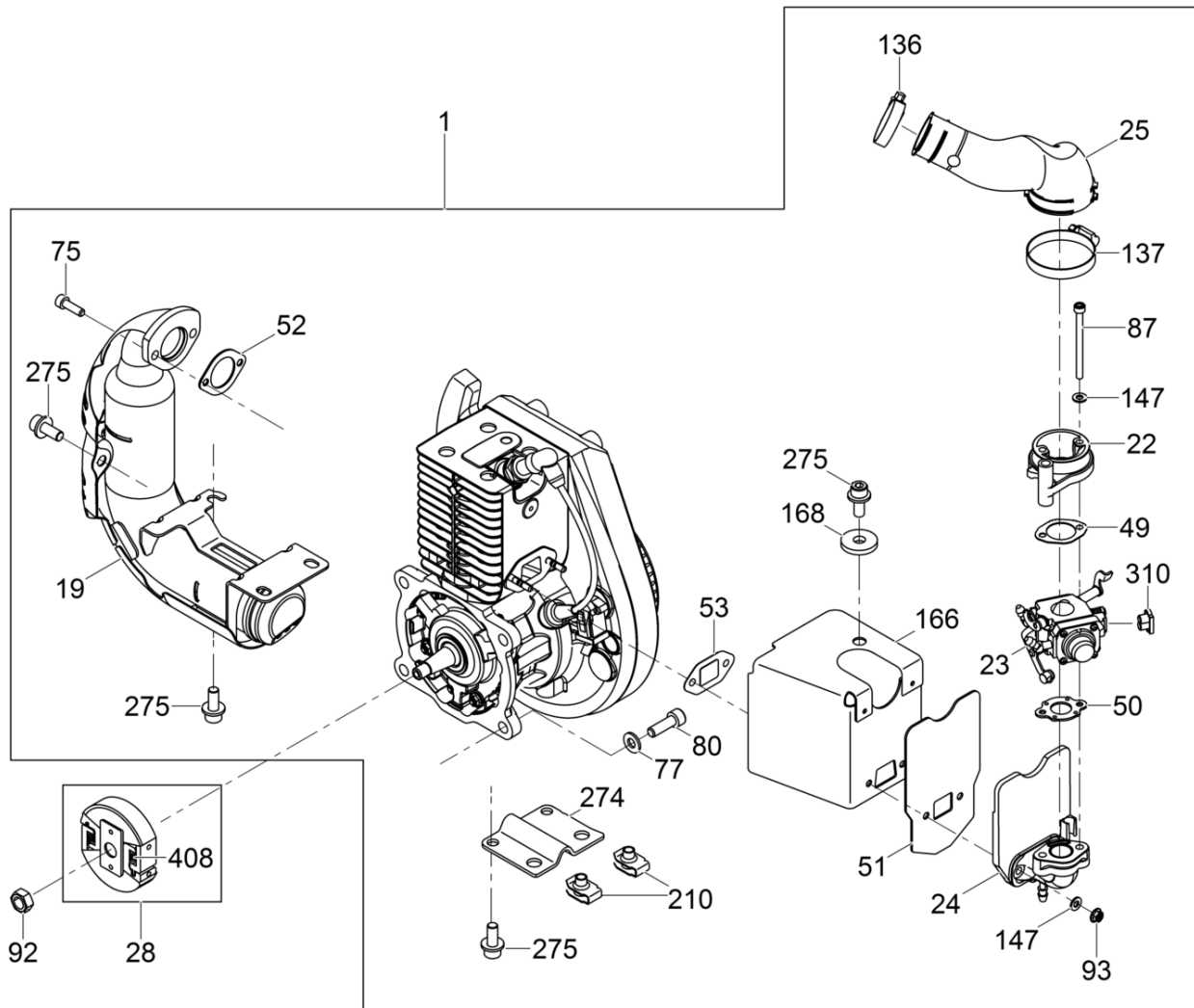
200_5200000645100005

| Pos. Ref. | Artikel Nr. Part No. | Qty. | Unit | Beschreibung Descripción | Description Description | Abm. Measur. | Norm Standard |
|-----------|----------------------|------|------|-------------------------------------|---|----------------------------|----------------------|
| | | | | | | Drehm. Torque | Schmierstoff Sealant |
| 11 | 5000118106 | 1 | pc | Stampfeinsatz Placa de pisón | Ramming shoe kit Sabot de frappe | 280mm/11in | |
| 108 | 5000153427 | 1 | pc | Tragegriff Manija de levante | Lifting handle Poignée de relèvement | | |
| 170 | 5000031565 | 6 | pc | Spannscheibe Arandela elástica | Lockwasher Rondelle de ressort | 12 | DIN6796 |
| 172 | 5000011157 | 2 | pc | Senkschraube Tornillo avellanado | Countersunk bolt Vis à tête fraisée | M12 x 80 86Nm/63ft.lbs | DIN604 |
| 173 | 5000153298 | 2 | pc | Senkschraube Tornillo avellanado | Plow bolt Vis à tête fraisée | M12 x 95 | DIN604 |
| 174 | 5000012983 | 2 | pc | Senkschraube Tornillo avellanado | Countersunk bolt Vis à tête fraisée | M12 x 110 86Nm/63ft.lbs | DIN604 |
| 175 | 5000010366 | 6 | pc | Sechskantmutter Tuerca hexagonal | Hexagon nut Écrou hexagonal | M12X1.75 | |
| 409 | 5000011191 | 3 | pc | Senkschraube Tornillo avellanado | Countersunk bolt Vis à tête fraisée | M8 x 55 25Nm/18ft.lbs | DIN604 |
| 409 | 5000011193 | 3 | pc | Senkschraube Tornillo avellanado | Countersunk bolt Vis à tête fraisée | M8 x 45 25Nm/18ft.lbs | DIN604 |
| 410 | 5001005118 | 6 | pc | Scheibe Arandela | Flat steel washer Rondelle | | |
| 411 | 5000010367 | 6 | pc | Sechskantmutter Tuerca hexagonal | Hexagon nut Écrou hexagonal | M8 79Nm/58ft.lbs | |



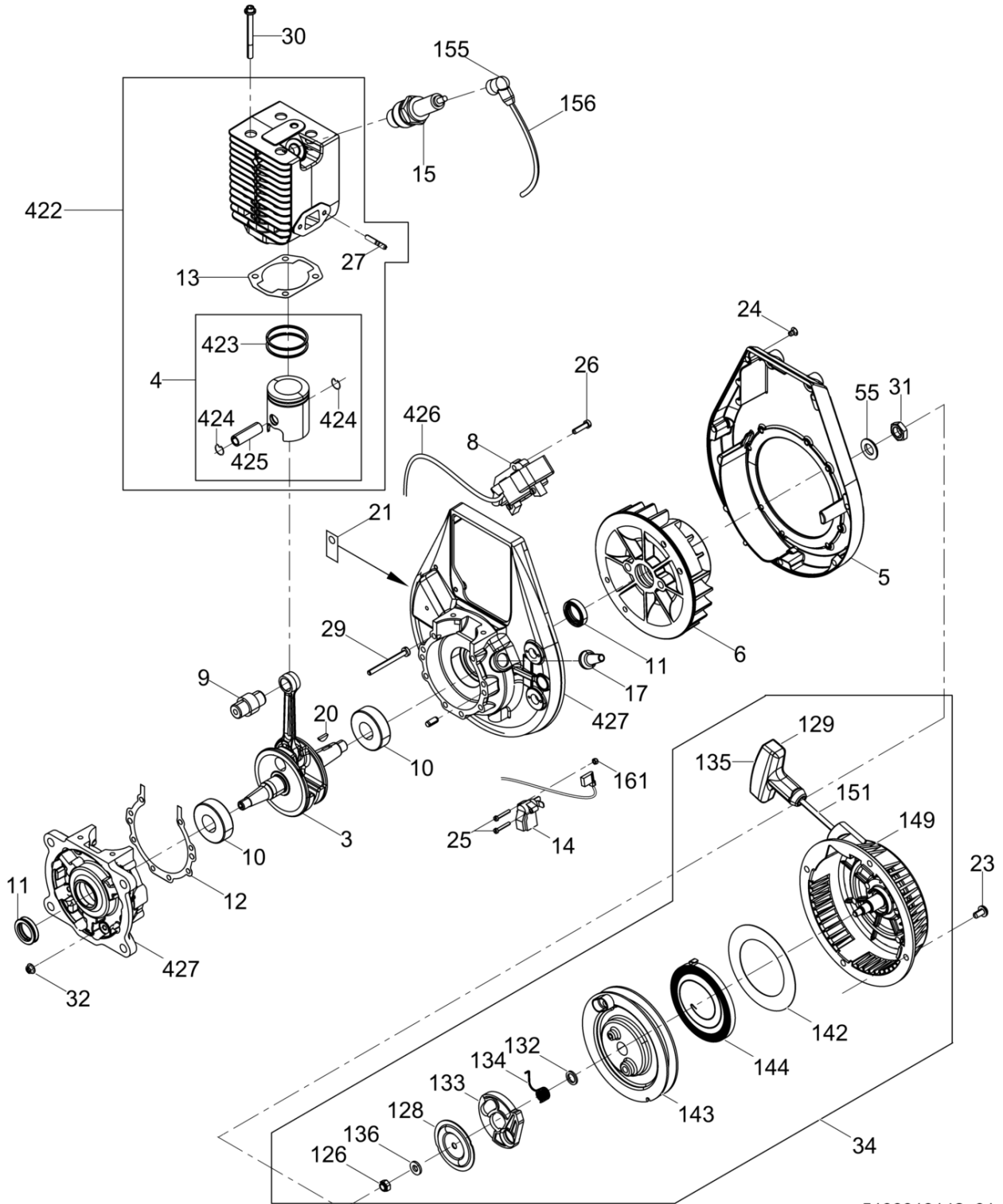
200_5200000645104006

| Pos. Ref. | Artikel Nr. Part No. | Qty. | Unit | Beschreibung Description | Description Description | Abm. Measur. | Norm Standard |
|-----------|----------------------|------|------|--|---|------------------------|----------------------|
| | | | | | | Drehm. Torque | Schmierstoff Sealant |
| 1 | 5100016662 | 1 | pc | WM 80 Motor-Oi Motor wm 80-oi | Engine-wm 80-oi Moteur wm 80-oi | | |
| 19 | 5000180082 | 1 | pc | Auspufftopf Silenciador | Muffler Pot d'échappement | | |
| 22 | 5100027201 | 1 | pc | Adapter Adaptador | Adapter Raccord | | |
| 23 | 5000183842 | 1 | pc | Walbro Vergaser Carburador de walbro | Walbro carburetor Walbro carburateur | 12,70mm | |
| 24 | 5200023430 | 1 | pc | Vergaserstutzen Unión de carburador | Carburetor adapter Raccord de carburateur | | |
| 25 | 5200002801 | 1 | pc | Luftrohr Tubo de aire | Air tube Tube d'air | | |
| 28 | 5000157205 | 1 | pc | Fliehkraftkupplung Embrague | Centrifugal clutch Embrayage | 80mm | |
| 49 | 5000084669 | 1 | pc | Dichtung Junta | Gasket Joint | | |
| 50 | 5000183153 | 1 | pc | Dichtung Junta | Gasket Joint | | |
| 51 | 5200016849 | 1 | pc | Dichtung Junta | Gasket Joint | | |
| 52 | 5000175329 | 1 | pc | Dichtung Junta | Gasket Joint | | |
| 53 | 5000114575 | 1 | pc | Dichtung Junta | Gasket Joint | | |
| 75 | 5000112202 | 2 | pc | Zylinderschraube Tornillo cilíndrico | Cheese head screw Vis à tête cylindrique | M6 x 20 | ISO4762 |
| 77 | 5000172326 | 3 | pc | Scheibe Arandela elástica | Flat washer Rondelle de ressort | 8.4 | |
| 80 | 5000011542 | 5 | pc | Zylinderschraube Tornillo cilíndrico | Cheese head screw Vis à tête cylindrique | | |
| 87 | 5000181790 | 2 | pc | Zylinderschraube Tornillo cilíndrico | Socket head cap screw Vis à tête cylindrique | M5 x 65 5Nm/4ft.lbs | |
| 92 | 5000010883 | 1 | pc | Sechskantmutter Tuerca hexagonal | Hexagon nut Écrou hexagonal | | |
| 93 | 5000183750 | 2 | pc | Sechskantmutter Tuerca hexagonal | Hexagon nut Écrou hexagonal | M5 10.8Nm/8ft.lbs | |
| 109 | 5000033198 | 6 | pc | Spannscheibe Arandela elástica | Lockwasher Rondelle de ressort | 8 | DIN6796 |
| 136 | 5000078844 | 1 | pc | Schelle Abrazadera | Clamp Agrafe | 32-50 | |
| 137 | 5000089701 | 2 | pc | Schelle Abrazadera | Clamp Agrafe | 20-45 | |
| 138 | 5000181846 | 1 | pc | Schutz Protector | Guard Protection | | |
| 147 | 5000103211 | 4 | pc | Spannscheibe Arandela elástica | Lockwasher Rondelle de ressort | 5 | DIN6796 |
| 166 | 5000192874 | 1 | pc | Wärmeschutz Protección calorífuga | Heatshield Protecteur thermique | | |
| 168 | 5001005118 | 1 | pc | Scheibe Arandela | Flat steel washer Rondelle | | |
| 210 | 5000110969 | 2 | pc | Klemmutter Sujetador | Clip nut Agrafe | M8 | |
| 221 | 5000181487 | 1 | pc | P-Schelle Abrazadera forma p | P-clamp Agrafe p | 3/8in ID | |
| 274 | 5000175330 | 1 | pc | Konsole-Auspufftopf Ménsula-silenciador | Muffler bracket Support-pot d'échappement | | |



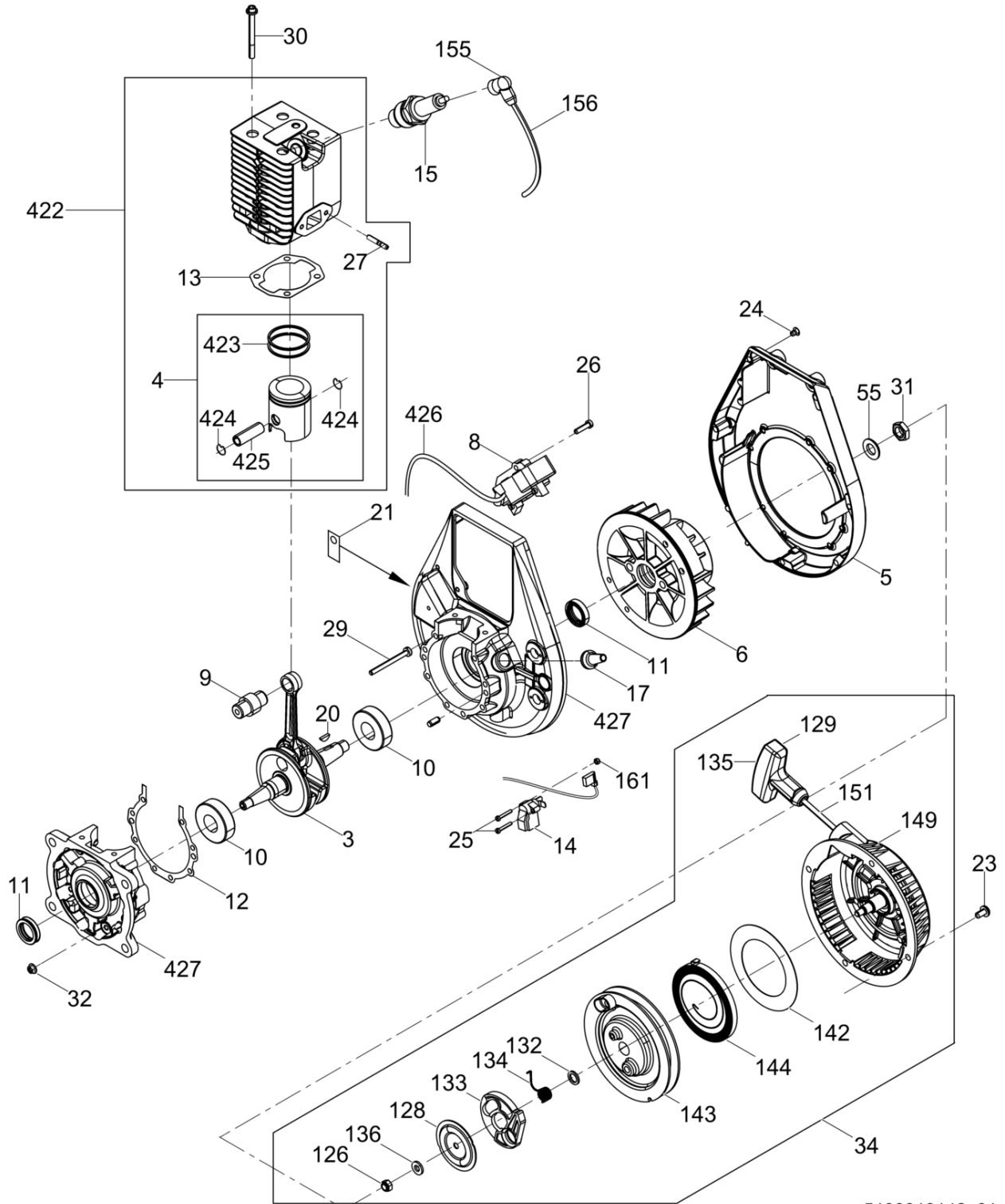
200_5200000645104006

| Pos. Ref. | Artikel Nr. Part No. | Qty. | Unit | Beschreibung Descripcion | Description Description | Abm. Measuram. | Norm Standard |
|-----------|----------------------|------|------|------------------------------------|---|--------------------------|----------------------|
| | | | | | | Drehm. Torque | Schmierstoff Sealant |
| 275 | 5000011543 | 4 | pc | Zylinderschraube Tornillo hueco | Socket head screw Vis à six-pans creux | M8 x 20 24Nm/18ft.lbs | ISO4762 |
| 310 | 5200007836 | 1 | pc | Stopfen Tapón | Plug Bouchon | | |
| 408 | 5000172983 | 2 | pc | Feder Resorte | Spring Ressort | | |



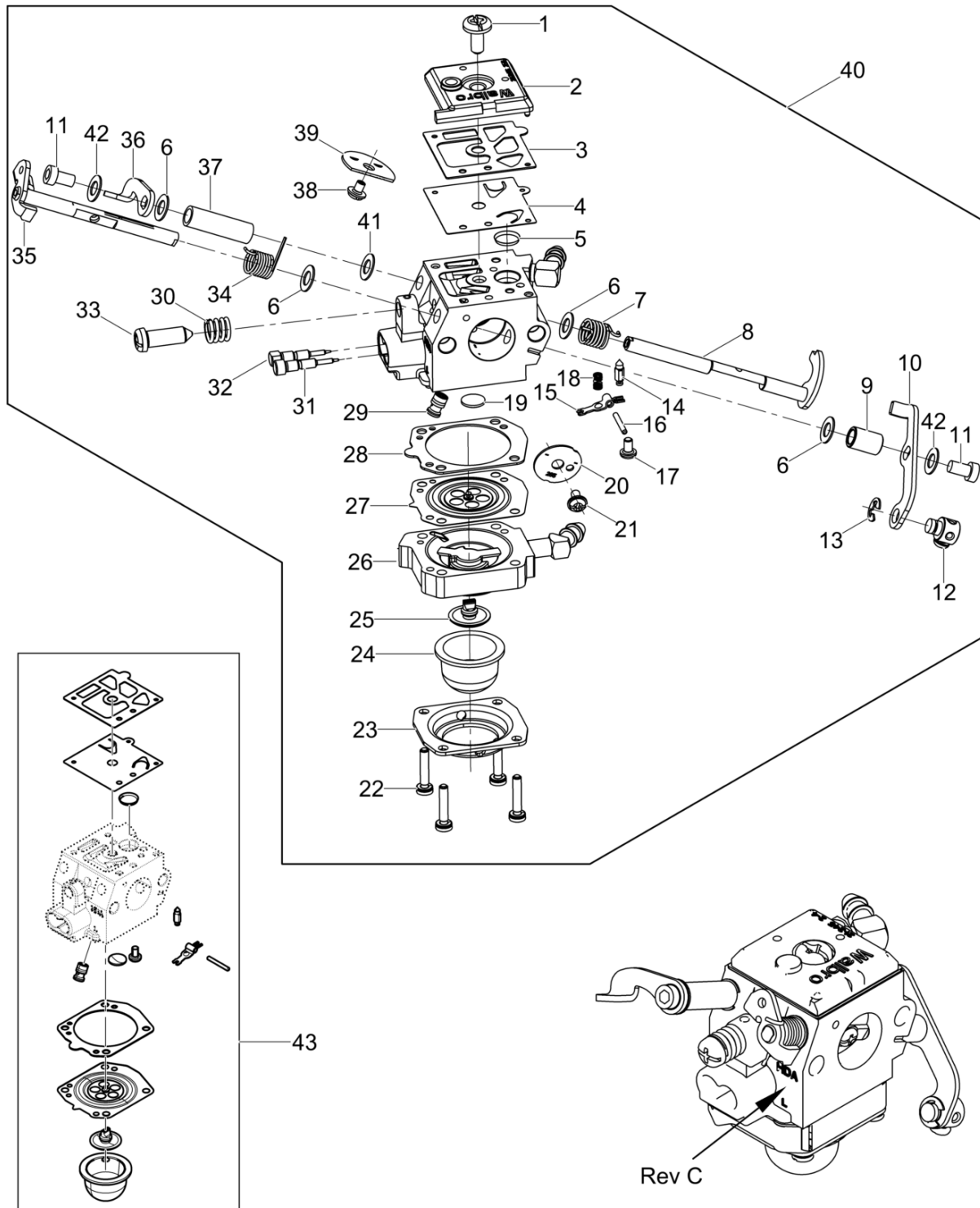
5100019142_01

| Pos. Ref. | Artikel Nr. Part No. | Qty. | Unit | Beschreibung Descripcion | Description Description | Abm. Measuram. | Norm Standard |
|-----------|----------------------|------|------|---|---|----------------|----------------------|
| | | | | | | Drehm. Torque | Schmierstoff Sealant |
| 3 | 5000045036 | 1 | pc | Kurbelwelle Cigueñal | Crankshaft Vilebrequin | | |
| 4 | 5000045908 | 1 | pc | Kolben Kpl. Pistón cpl. | Piston cpl. Piston cpl. | | |
| 5 | 5000045037 | 1 | pc | Gebläsedeckel Tapa | Cover Couvercle | | |
| 6 | 5000045041 | 1 | pc | Lüfterrad Ventilador | Fan Ventilateur | | |
| 8 | 5000188216 | 1 | pc | Zündmodul Kpl. Módulo de encendido compl. | Ignition unit module kit Module d'ignition compl. | | |
| 9 | 5000034835 | 1 | pc | Nadelkranz Rodamiento de agujas | Needle bearing Roulement à aiguilles | | |
| 10 | 5002001645 | 2 | pc | Rillenkugellager Rodamiento de bolas | Grooved ball bearing Roulement à billes | | |
| 11 | 5000154699 | 2 | pc | Wellendichtring Anillo de retén radial | Shaft seal Bague d'étanchéité | 20 x 30 x 7 | |
| 12 | 5200011237 | 1 | pc | Kurbelgehäusedichtung Junta del cárter | Crankcase gasket Joint de carter | 0,25 | |
| 13 | 5200011236 | 1 | pc | Zylinderkopfdichtung Junta de culata del cilindro | Cylinder head gasket Joint de culasse de cylindre | 0,25 | |
| 14 | 5000080502 | 2 | pc | Winkelstecker Terminal | Terminal post Borne d'attache | | |
| 15 | 5200006925 | 1 | pc | Zündkerze Bujía | Spark plug Bougie d'allumage | | |
| 17 | 5200003079 | 1 | pc | Kabeldurchführung Pasa-cable | Cable guide Passe-fil | | |
| 20 | 5000010388 | 1 | pc | Scheibenfeder Chaveta woodruff | Woodruff key Clavette woodruff | 3 x 5 | DIN6888 |
| 21 | 5000045906 | 2 | pc | Halter Retenedor | Retainer Arrêtoir | | |
| 23 | 5000153273 | 4 | pc | Flachkopfschraube Tornillo de cabeza de cono achatado | Pan head screw Vis ber | M6 x 12 | DIN85 |
| 24 | 5000153272 | 7 | pc | Schraube Tornillo | Screw Vis | M5 x 25 | DIN964 |
| 25 | 5000011730 | 2 | pc | Zylinderschraube Tornillo cilíndrico | Cheese head screw Vis à tête cylindrique | M3 x 20 | ISO1207 |
| 26 | 5000153271 | 3 | pc | Zylinderschraube Tornillo | Cheese head screw Vis à tête cylindrique | M5 x 20 | DIN84 |
| 27 | 5000013499 | 2 | pc | Stiftschraube Tornillo espárrago | Stud bolt Goupille fileté | M5 x 20 | DIN835 |
| 29 | 5000215365 | 8 | pc | Zylinderschraube Tornillo cilíndrico | Cheese head screw Vis à tête cylindrique | M 5x 60 | |
| 30 | 5000095917 | 4 | pc | Zylinderschraube Tornillo cilíndrico | Cheese head screw Vis à tête cylindrique | M6 x 60 | |
| 31 | 5000045914 | 1 | pc | Sechskantmutter Tuerca hexagonal | Hexagon nut Écrou hexagonal | M12 x 1,5 | ISO8675 |
| 32 | 5000183750 | 8 | pc | Sechskantmutter Tuerca hexagonal | Hexagon nut Écrou hexagonal | M5 | |
| 34 | 5000046098 | 1 | pc | Starter Arrancador | Rewind starter Démarreur | | |
| 55 | 5000010620 | 1 | pc | Scheibe Arandela | Flat washer Rondelle | 12 | ISO7090 |
| 126 | 5000058553 | 1 | pc | Sechskantmutter Tuerca hexagonal | Hexagon nut Écrou hexagonal | M6 | DIN980 |
| 128 | 5000047997 | 1 | pc | Führungsscheibe Tapa | Cover Couvercle | | |



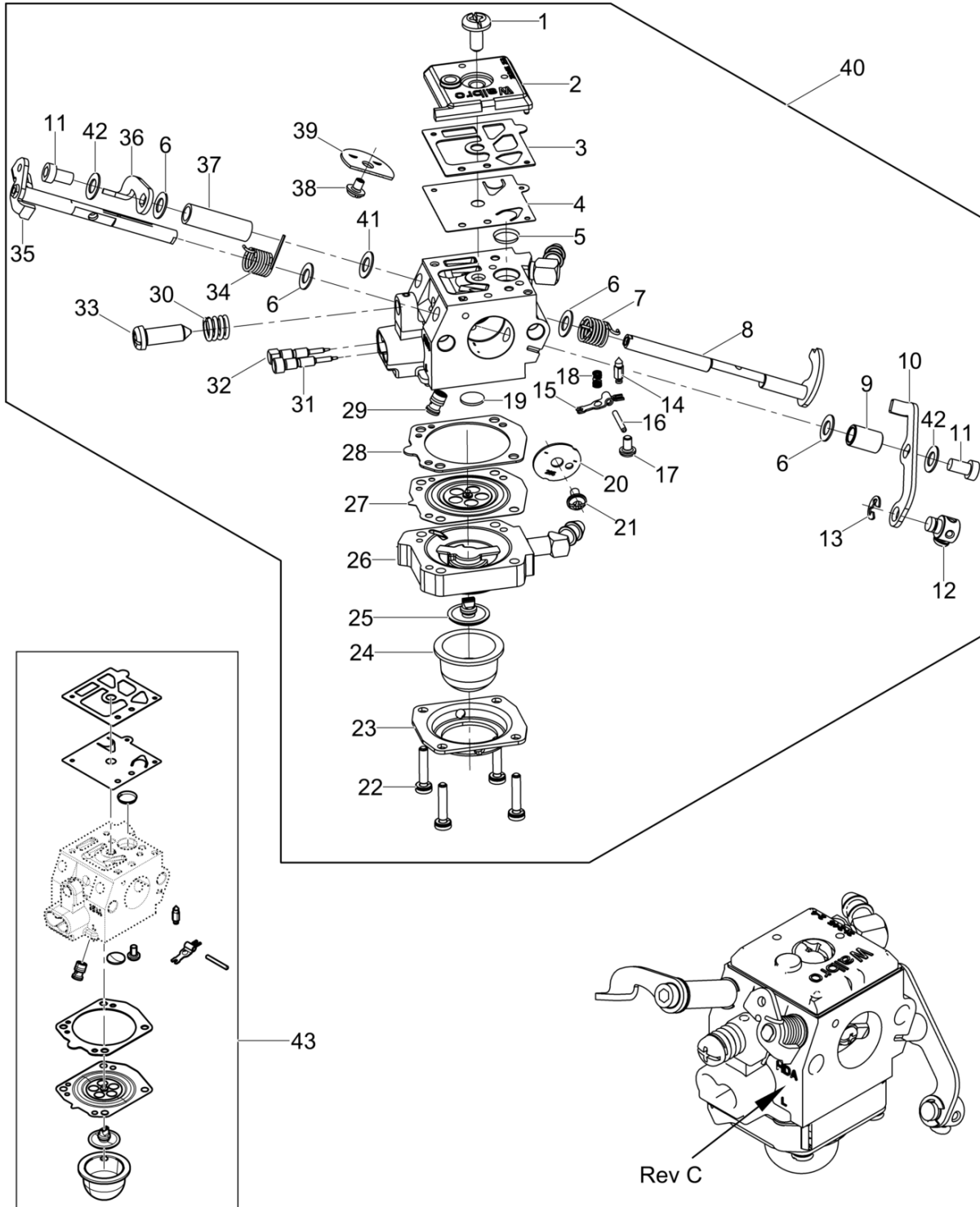
5100019142_01

| Pos. Ref. | Artikel Nr. Part No. | Qty. | Unit | Beschreibung Descripcion | Description Description | Abm. Measuram. | Norm Standard |
|-----------|----------------------|------|------|--|---|----------------|----------------------|
| | | | | | | Drehm. Torque | Schmierstoff Sealant |
| 129 | 5000059890 | 1 | pc | Anwerfgriff Empuñadura del arranque | Starter handle Poignée du lanceur | | |
| 132 | 5000048062 | 1 | pc | Scheibe Arandela | Washer Rondelle | | |
| 133 | 5000047998 | 1 | pc | Klinke Trinquete | Ratchet (pawl) Cliquet | | |
| 134 | 5000048059 | 1 | pc | Drehfeder Resorte | Spring Ressort | | |
| 135 | 5000059891 | 1 | pc | Halter Retenedor | Retainer Arrêtoir | | |
| 136 | 5000058381 | 1 | pc | Spannscheibe Arandela elástica | Lockwasher Rondelle de ressort | 6 | DIN6796 |
| 141 | 5000064294 | 1 | pc | Niet Remache | Rivet Rivet | | |
| 142 | 5000065068 | 1 | pc | Anlaufscheibe Arandela tope | Check disc Disque | | |
| 143 | 5000048060 | 1 | pc | Seilscheibe Polea | Starter pulley Poulie de démarrage | | |
| 144 | 5000048061 | 1 | pc | Rückholfeder Resorte | Spring Ressort | | |
| 149 | 5000048063 | 1 | pc | Startergehäuse Caja del arrancador | Starter housing Carter de démarreur | | |
| 151 | 5000104548 | 1 | pc | Starterseil Cuerda de arranque | Starter rope Corde de starter | | |
| 155 | 5000153125 | 1 | pc | Zündkerzenstecker Capuchón de bujía | Spark plug (terminal) cap Capuchon de bougie | | |
| 156 | 5000076521 | 1 | pc | Zündkabel Cable del encendido | Ignition cable Câble d'allumage | | |
| 161 | 5000086710 | 4 | pc | Sicherungsmutter Contratuerca | Lock nut Contre-écrou | M3 | DIN985 |
| 422 | 5000176400 | 1 | pc | Zylinder Mit Kolben Cilindro con pistón | Cylinder with piston Cylindre avec piston | | |
| 423 | 5000045904 | 1 | pc | Kolbenring Aro de pistón | Piston ring Segment de piston | 45 x 1,5 | DIN70910 |
| 424 | 5000012257 | 2 | pc | Drahtsprengring Anillo de retención | Retaining ring Bague d'arrêt | A12 | DIN73123 |
| 425 | 5000012199 | 1 | pc | Kolbenbolzen Pasador de pistón | Piston pin Axe de piston | | |
| 426 | 5000047348 | 1 | pc | Schutzschlauch Manguito | Sleeve Douille | | |
| 427 | 5100009983 | 1 | pc | Kurbelgehäuse Kpl. Cárter cpl. | Crankcase cpl. Carter cpl. | | |



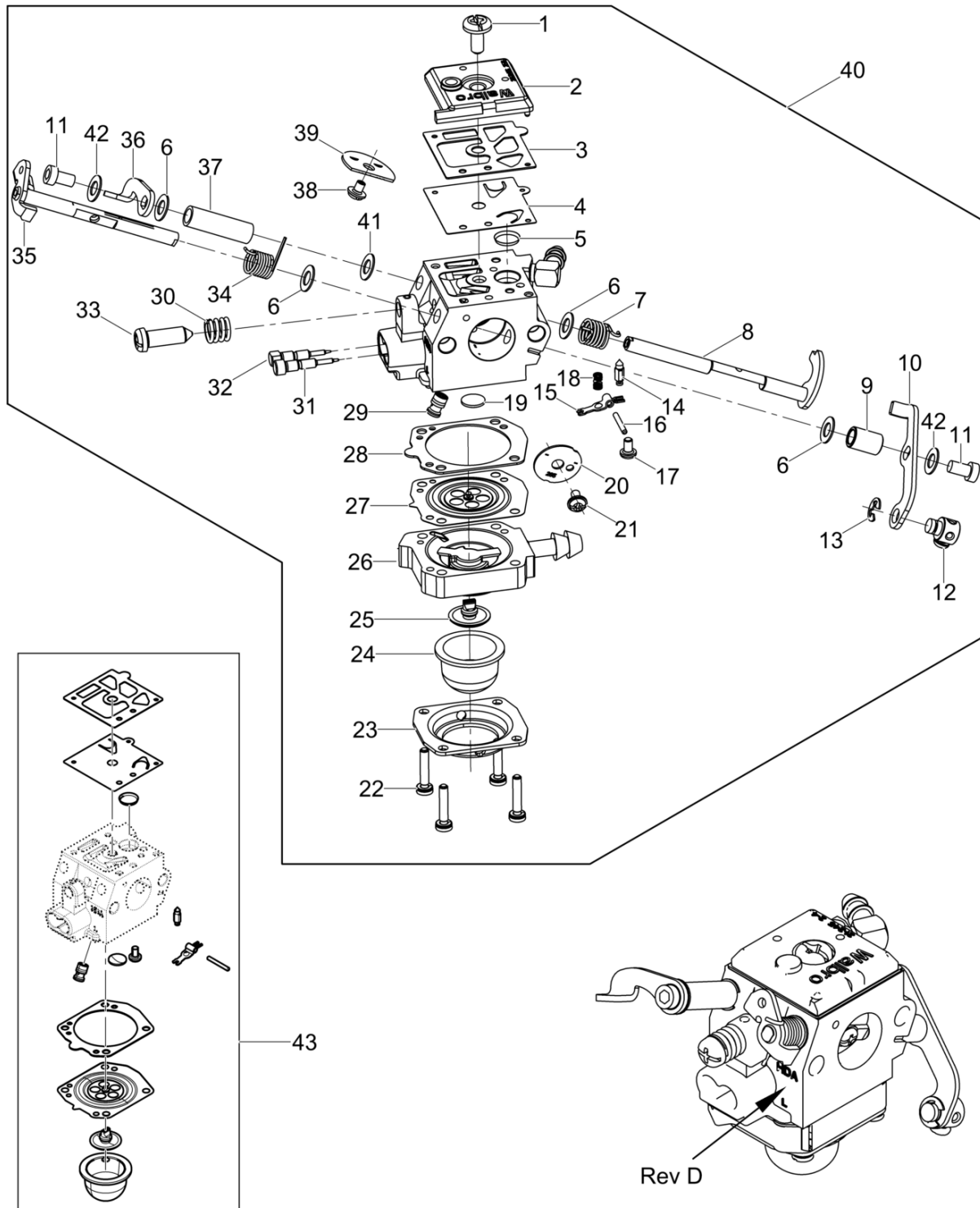
200_5000183842004001

| Pos. Ref. | Artikel Nr. Part No. | Qty. | Unit | Beschreibung Descripción | Description Description | Abm. Measur. | Norm Standard |
|-----------|----------------------|------|------|---|--|---------------|----------------------|
| | | | | | | Drehm. Torque | Schmierstoff Sealant |
| 1 | 5000182757 | 1 | pc | Flachkopfschraube Tornillo de cabeza de cono achatado | Pan head screw Vis ber | | |
| 2 | 5000182758 | 1 | pc | Deckel Tapa | Cover Couvercle | | |
| 3 | 5000182759 | 1 | pc | Dichtung Junta | Gasket Joint | | |
| 4 | 5000182760 | 1 | pc | Membran Kpl. Diafragma compl. | Diaphragm cpl. Diafragma compl. | | |
| 5 | 5000182761 | 1 | pc | Sieb Tamiz | Screen Tamis | | |
| 6 | 5000175300 | 4 | pc | Scheibe Arandela | Washer Rondelle | | |
| 7 | 5000182762 | 1 | pc | Feder Resorte | Spring Ressort | | |
| 8 | 5200008316 | 1 | pc | Chokewelle Kpl. Eje estrangulador compl. | Choke shaft cpl. Arbre étrangleur compl. | | |
| 9 | 5000182764 | 1 | pc | Abstandsstück Espaciador | Spacer Entretoise | | |
| 10 | 5000182765 | 1 | pc | Gashebel Palanca de regulador | Throttle lever Lever des gaz | | |
| 11 | 5100028370 | 2 | pc | Zylinderschraube Tornillo hueco | Socket head screw Vis à six-pans creux | | |
| 12 | 5000183351 | 1 | pc | Drehung Unión giratoria | Swivel Pivot | | |
| 13 | 5000182768 | 1 | pc | Sicherungsring Anillo de retención | Retaining ring Bague d'arrêt | | |
| 14 | 5000182769 | 1 | pc | Einlaßventil Válvula de admisión | Inlet valve Soupape d'admission | | |
| 15 | 5000182770 | 1 | pc | Hebel Palanca | Lever Lever | | |
| 16 | 5000182771 | 1 | pc | Stift Pasador | Pin Goupille | | |
| 17 | 5000222015 | 1 | pc | Schraube Tornillo | Screw Vis | | |
| 18 | 5000175306 | 1 | pc | Feder Resorte | Spring Ressort | | |
| 19 | 5000182772 | 1 | pc | Stopfen Tapón | Plug Bouchon | | |
| 20 | 5000183356 | 1 | pc | Gasreglerklappe Válvula de estrangulación | Throttle valve Étrangleur | | |
| 21 | 5000175305 | 1 | pc | Schraube Tornillo | Screw Vis | | |
| 22 | 5000175307 | 4 | pc | Schraube Tornillo | Screw Vis | | |
| 23 | 5000182773 | 1 | pc | Deckel Tapa | Cover Couvercle | | |
| 24 | 5000182774 | 1 | pc | Birne Bombilla | Bulb Ampoule | | |
| 25 | 5000180019 | 1 | pc | Ventil Válvula | Valve Soupape | | |
| 26 | 5000182775 | 1 | pc | Entlüftungsventil Kpl. Purgador de aire compl. | Air purge cpl. Robinet purgeur d'air compl. | | |
| 27 | 5000182776 | 1 | pc | Membran Kpl. Diafragma compl. | Diaphragm cpl. Diafragma compl. | | |
| 28 | 5000182777 | 1 | pc | Dichtung Junta | Gasket Joint | | |



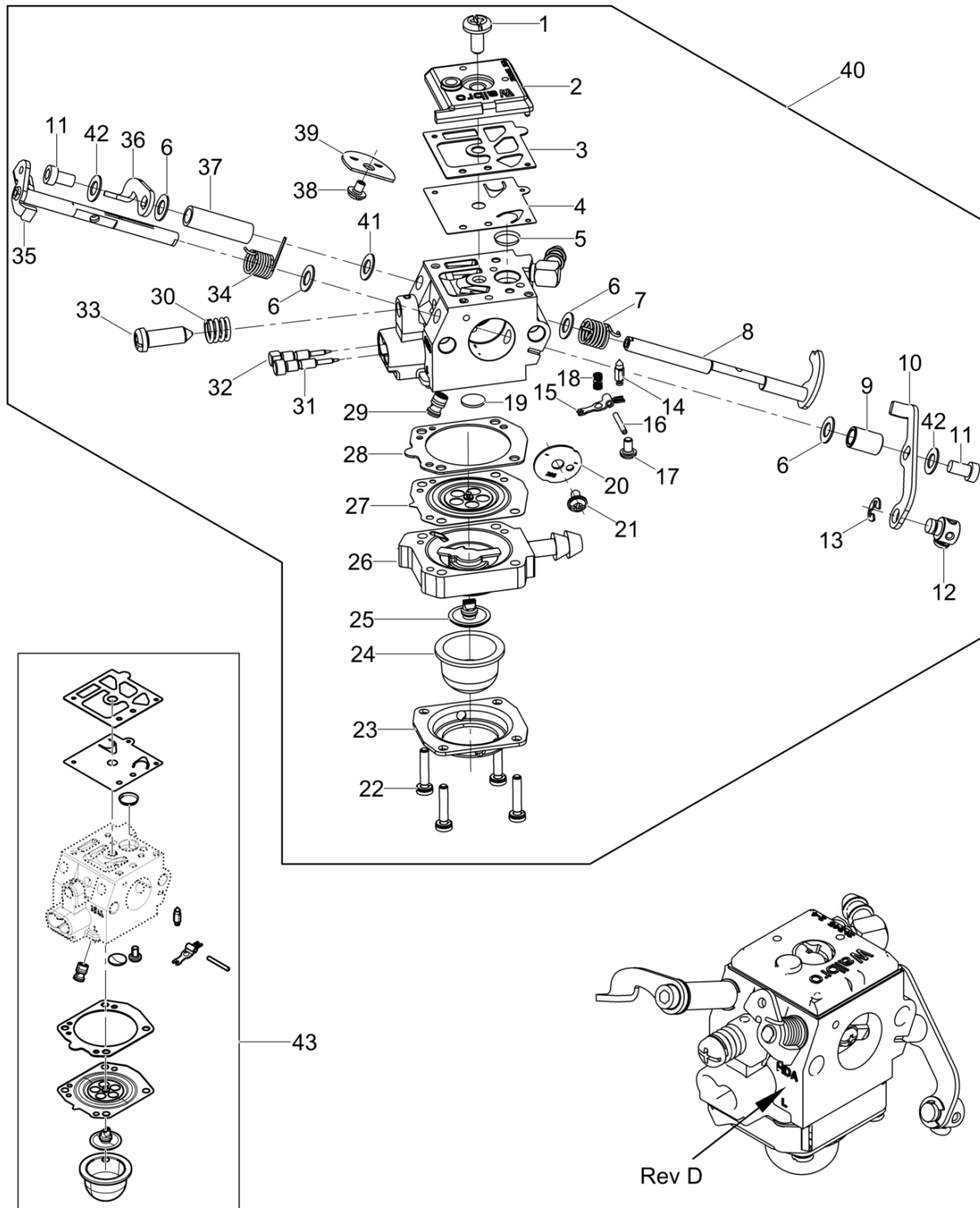
200_5000183842004001

| Pos. Ref. | Artikel Nr. Part No. | Qty. | Unit | Beschreibung Descripcion | Description Description | Abm. Measuram. | Norm Standard |
|-----------|----------------------|------|------|--|--|----------------|----------------------|
| | | | | | | Drehm. Torque | Schmierstoff Sealant |
| 29 | 5000182784 | 1 | pc | Düse Tobera | Nozzle Ajutage | | |
| 30 | 5000182778 | 1 | pc | Feder Resorte | Spring Ressort | | |
| 31 | 5000175319 | 1 | pc | Nadel Aguja | Needle Aiguille | | |
| 32 | 5000182779 | 1 | pc | Nadelventil Válvula de aguja | Needle valve Soupape à pointeau | | |
| 33 | 5000175310 | 1 | pc | Leerlauf Einstellschraube Tornillo de velocidad de ralenti | Idle speed screw Vis de régime de ralenti | | |
| 34 | 5000182780 | 1 | pc | Feder Resorte | Spring Ressort | | |
| 35 | 5000182781 | 1 | pc | Gasreglerwelle Kpl. Eje de mariposa compl. | Throttle shaft cpl. Arbre des gaz compl. | | |
| 36 | 5000182782 | 1 | pc | Chokehebel Palanca estrangulador | Choke lever Levier - étrangleur | | |
| 37 | 5100028372 | 1 | pc | Abstandsstück Espaciador | Spacer Entretoise | | |
| 38 | 5000175315 | 1 | pc | Schraube Tornillo | Screw Vis | | |
| 39 | 5000175316 | 1 | pc | Drosselventil Válvula estranguladora | Choke valve Soupape d'étranglement | | |
| 40 | 5000183842 | 1 | pc | Walbro Vergaser Carburador de walbro | Walbro carburetor Walbro carburateur | 12,70mm | |
| 41 | 5100028374 | 1 | pc | Scheibe Arandela | Washer Rondelle | 0,30 ID x 0,19 | |
| 42 | 5100028375 | 2 | pc | Scheibe Arandela | Washer Rondelle | | |
| 43 | 5000171010 | 1 | pc | Vergaserwartungssatz Juego de reparación del carburador | Carburetor repair kit Jeu d'entretien du carburateur | | |



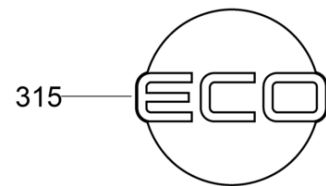
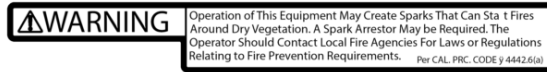
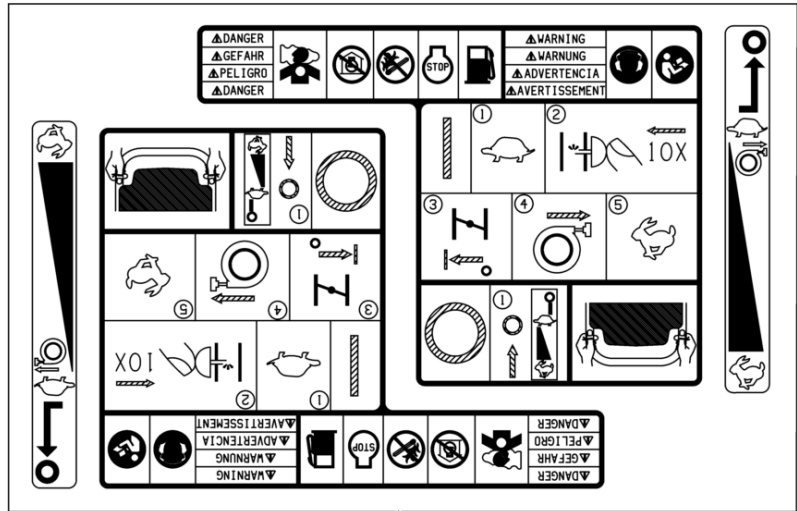
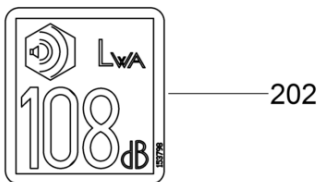
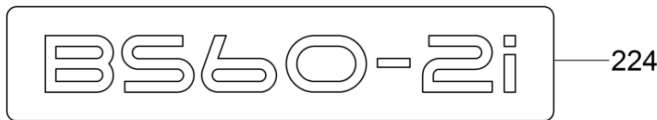
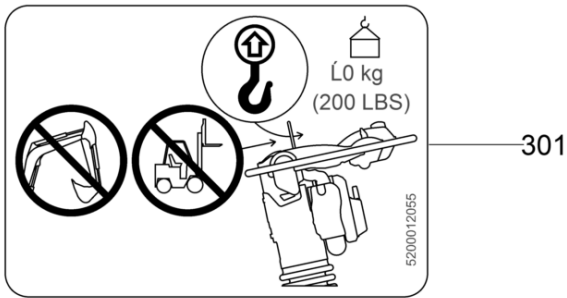
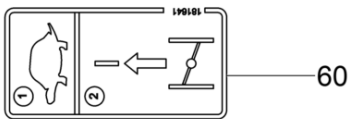
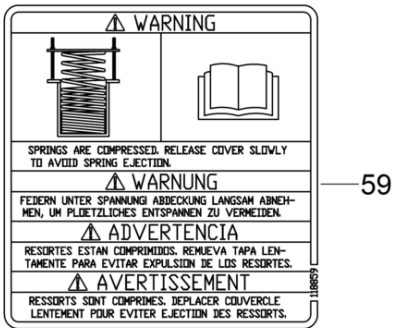
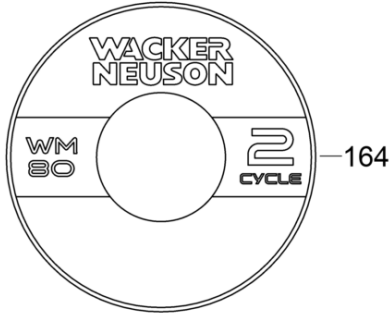
5100036631_01

| Pos. Ref. | Artikel Nr. Part No. | Qty. | Unit | Beschreibung Descripcion | Description Description | Abm. Measur. | Norm Standard |
|-----------|----------------------|------|------|---|--|---------------|----------------------|
| | | | | | | Drehm. Torque | Schmierstoff Sealant |
| 1 | 5000182757 | 1 | pc | Flachkopfschraube Tornillo de cabeza de cono achatado | Pan head screw Vis ber | | |
| 2 | 5000182758 | 1 | pc | Deckel Tapa | Cover Couvercle | | |
| 3 | 5000182759 | 1 | pc | Dichtung Junta | Gasket Joint | | |
| 4 | 5000182760 | 1 | pc | Membran Kpl. Diafragma compl. | Diaphragm cpl. Diaphragme compl. | | |
| 5 | 5000182761 | 1 | pc | Sieb Tamiz | Screen Tamis | | |
| 6 | 5000175300 | 4 | pc | Scheibe Arandela | Washer Rondelle | | |
| 7 | 5000182762 | 1 | pc | Feder Resorte | Spring Ressort | | |
| 8 | 5200008316 | 1 | pc | Chokewelle Kpl. Eje estrangulador compl. | Choke shaft cpl. Arbre étrangleur compl. | | |
| 9 | 5000182764 | 1 | pc | Abstandsstück Espaciador | Spacer Entretoise | | |
| 10 | 5000182765 | 1 | pc | Gashebel Palanca de regulador | Throttle lever Lever des gaz | | |
| 11 | 5100028370 | 2 | pc | Zylinderschraube Tornillo hueco | Socket head screw Vis à six-pans creux | | |
| 12 | 5000183351 | 1 | pc | Drehung Unión giratoria | Swivel Pivot | | |
| 13 | 5000182768 | 1 | pc | Sicherungsring Anillo de retención | Retaining ring Bague d'arrêt | | |
| 14 | 5000182769 | 1 | pc | Einlaßventil Válvula de admisión | Inlet valve Soupape d'admission | | |
| 15 | 5000182770 | 1 | pc | Hebel Palanca | Lever Lever | | |
| 16 | 5000182771 | 1 | pc | Stift Pasador | Pin Goupille | | |
| 17 | 5000222015 | 1 | pc | Schraube Tornillo | Screw Vis | | |
| 18 | 5000175306 | 1 | pc | Feder Resorte | Spring Ressort | | |
| 19 | 5000182772 | 1 | pc | Stopfen Tapón | Plug Bouchon | | |
| 20 | 5000183356 | 1 | pc | Gasreglerklappe Válvula de estrangulación | Throttle valve Étrangleur | | |
| 21 | 5000175305 | 1 | pc | Schraube Tornillo | Screw Vis | | |
| 22 | 5000175307 | 4 | pc | Schraube Tornillo | Screw Vis | | |
| 23 | 5000182773 | 1 | pc | Deckel Tapa | Cover Couvercle | | |
| 24 | 5000182774 | 1 | pc | Birne Bombilla | Bulb Ampoule | | |
| 25 | 5000180019 | 1 | pc | Ventil Válvula | Valve Soupape | | |
| 26 | 5100036641 | 1 | pc | Entlüftungsventil Kpl. Purgador de aire compl. | Air purge cpl. Robinet purgeur d'air compl. | | |
| 27 | 5000182776 | 1 | pc | Membran Kpl. Diafragma compl. | Diaphragm cpl. Diaphragme compl. | | |
| 28 | 5000182777 | 1 | pc | Dichtung Junta | Gasket Joint | | |



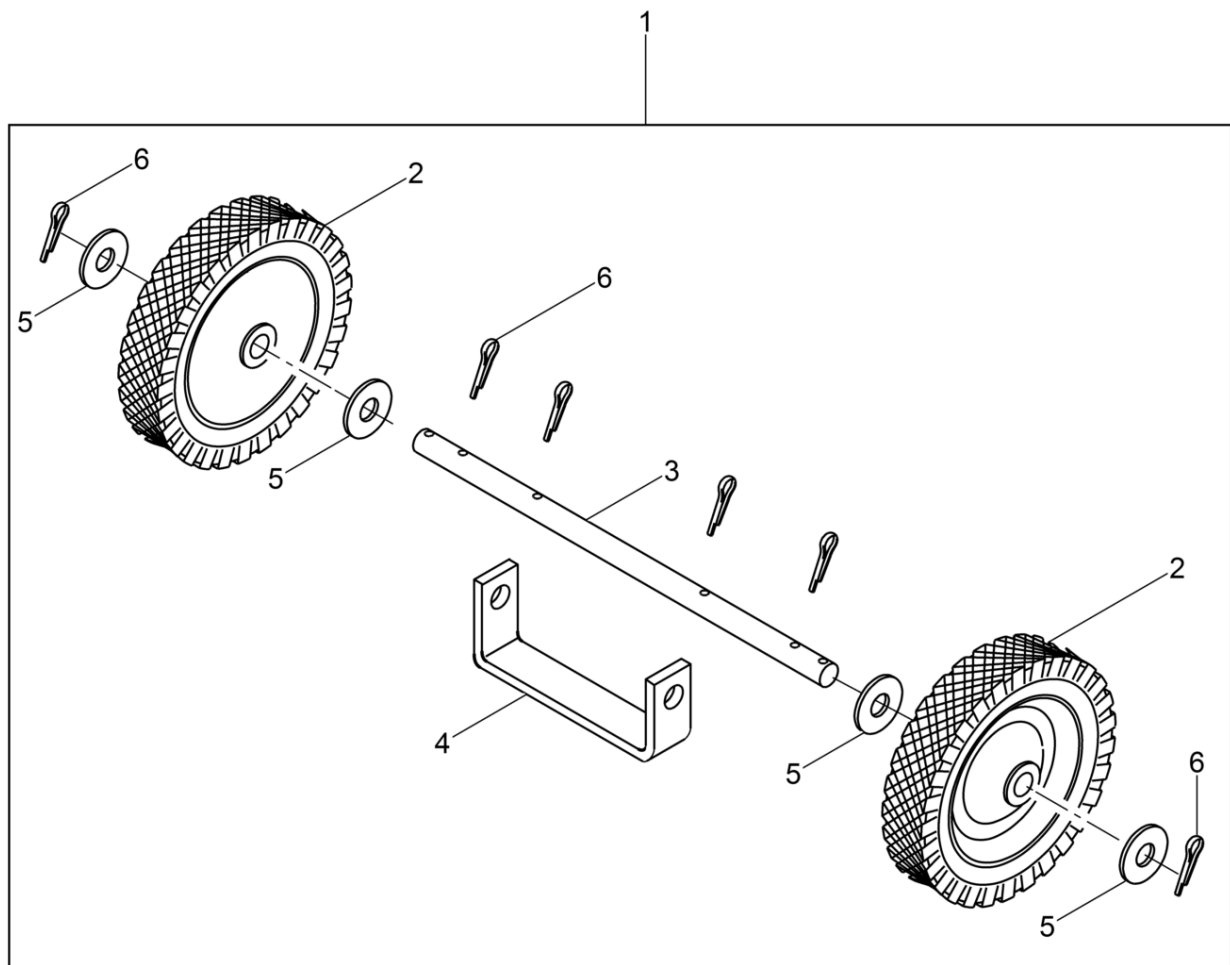
5100036631_01

| Pos. Ref. | Artikel Nr. Part No. | Qty. | Unit | Beschreibung Descripcion | Description Description | Abm. Measur. | Norm Standard |
|-----------|----------------------|------|------|---|--|----------------|----------------------|
| | | | | | | Drehm. Torque | Schmierstoff Sealant |
| 29 | 5000182784 | 1 | pc | Düse Tobera | Nozzle Ajutage | | |
| 30 | 5000182778 | 1 | pc | Feder Resorte | Spring Ressort | | |
| 31 | 5000175319 | 1 | pc | Nadel Aguja | Needle Aiguille | | |
| 32 | 5000182779 | 1 | pc | Nadelventil Válvula de aguja | Needle valve Soupape à pointeau | | |
| 33 | 5000175310 | 1 | pc | Leerlaufestellschraube Tornillo de velocidad de ralenti | Idle speed screw Vis de régime de ralenti | | |
| 34 | 5000182780 | 1 | pc | Feder Resorte | Spring Ressort | | |
| 35 | 5000182781 | 1 | pc | Gasreglerwelle Kpl. Eje de mariposa compl. | Throttle shaft cpl. Arbre des gaz compl. | | |
| 36 | 5000182782 | 1 | pc | Chokehebel Palanca estrangulador | Choke lever Levier - étrangleur | | |
| 37 | 5100028372 | 1 | pc | Abstandsstück Espaciador | Spacer Entretoise | | |
| 38 | 5000175315 | 1 | pc | Schraube Tornillo | Screw Vis | | |
| 39 | 5000175316 | 1 | pc | Drosselventil Válvula estranguladora | Choke valve Soupape d'étranglement | | |
| 40 | 5000183842 | 1 | pc | Walbro Vergaser Carburador de walbro | Walbro carburetor Walbro carburateur | 12,70mm | |
| 41 | 5100028374 | 1 | pc | Scheibe Arandela | Washer Rondelle | 0,30 ID x 0,19 | |
| 42 | 5100028375 | 2 | pc | Scheibe Arandela | Washer Rondelle | | |
| 43 | 5000171010 | 1 | pc | Vergaserwartungssatz Juego de reparación del carburador | Carburetor repair kit Jeu d'entretien du carburateur | | |



200_5200000645101010

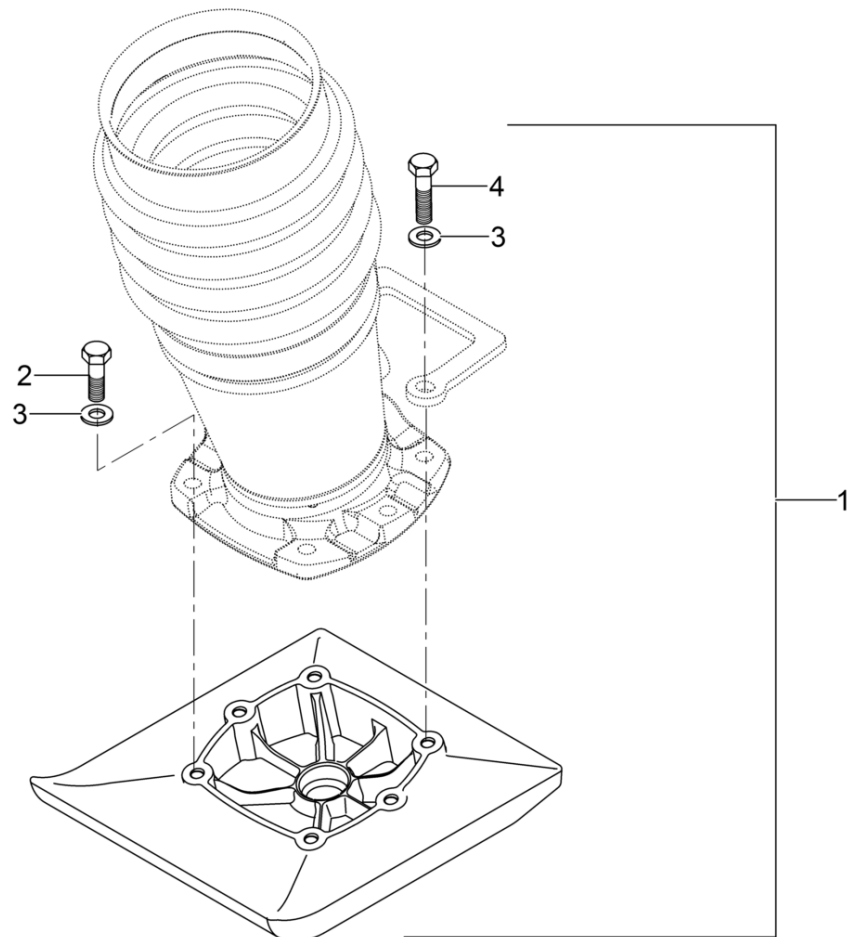
| Pos. Ref. | Artikel Nr. Part No. | Qty. | Unit | Beschreibung Descripción | Description Description | Abm. Measur. | Norm Standard |
|-----------|----------------------|------|------|--|---|---------------|----------------------|
| | | | | | | Drehm. Torque | Schmierstoff Sealant |
| 59 | 5000118859 | 1 | pc | Aufkleber-Federn Unter Spannung Calcomania-resortes comprimidos | Label-compressed spring Autocollant-ressorts comprimés | | |
| 60 | 5000181641 | 1 | pc | Aufkleber-Choke Calcomania-estrangulador | Label-choke Autocollant-étrangleur | | |
| 164 | 5200015661 | 1 | pc | Aufkleber, Aufwicklung WM80 Rótulo-retroceso wm80 | Label-recoil wm80 Étiquette-recul wm80 | | |
| 202 | 5000153798 | 1 | pc | Aufkleber-Schalleistungspegel Calcomania-potencia acústica | Label-sound power Autocollant-puissance acoustiq | | |
| 224 | 5200011950 | 2 | pc | Aufkleber (BS 60-2i) Calcomania (bs 60-2i) | Label-bs 60-2i Autocollant (bs 60-2i) | | |
| 280 | 5200000316 | 1 | pc | Aufkleberblatt Hoja de calcomanias | Label sheet Feuille d'autocollants | | |
| 300 | 5200014248 | 1 | pc | Aufkleber-Funkenfänger Calcomania-parachispas | Label-spark arrester Autocollant de pare-étincelles | | |
| 301 | 5200012055 | 1 | pc | Aufkleber, Hebepunkt Rótulo-punto de elevación | Label-lifting Étiquette-point de levage | | |
| 315 | 5200017613 | 1 | pc | Aufkleber-ECO Calcomania-eco | Label-eco Autocollant-eco | | |



200_5000086264001001

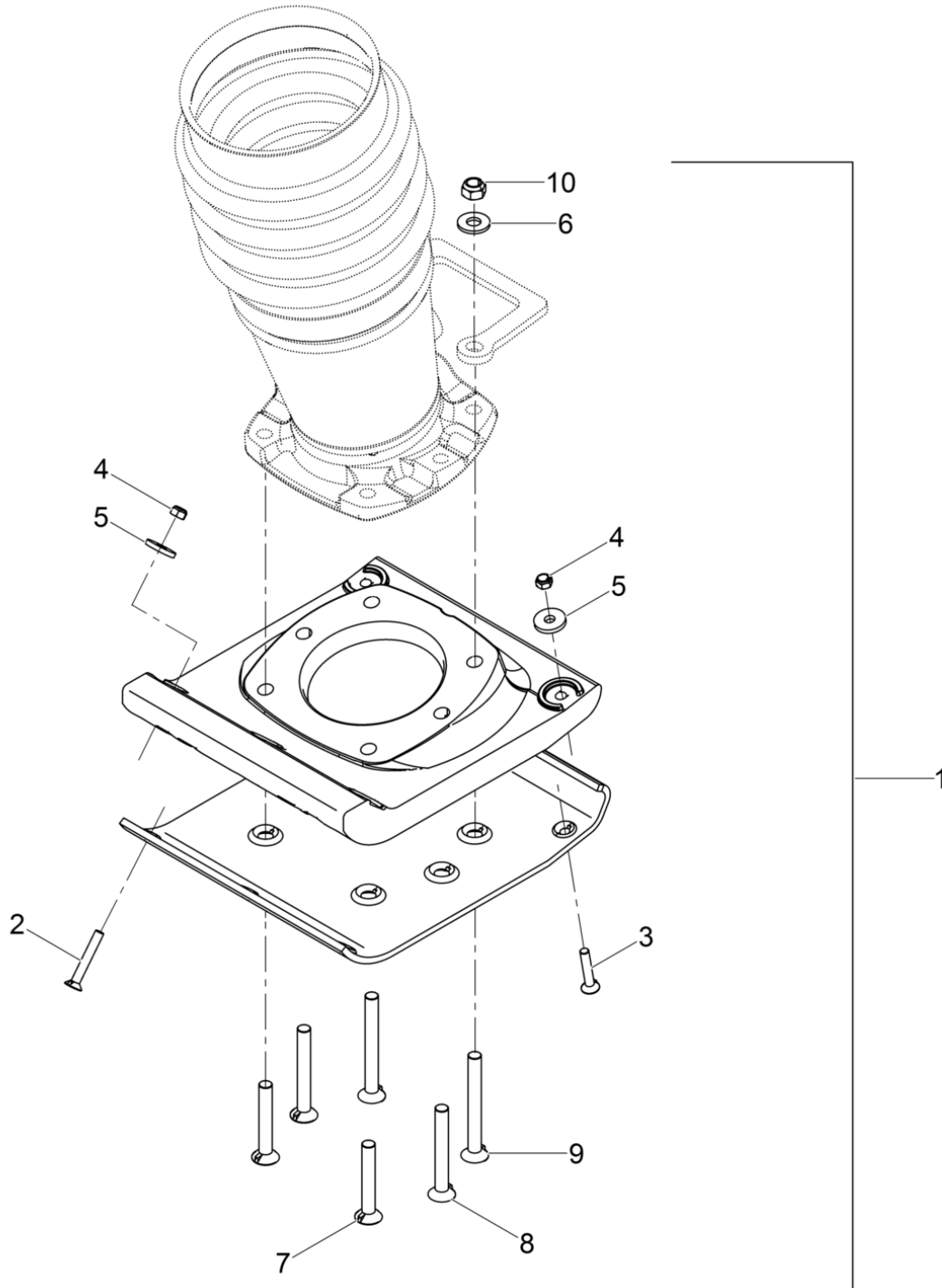
| Pos. Ref. | Artikel Nr. Part No. | Qty. | Unit | Beschreibung Descripcion | Description Description | Abm. Measur. | Norm Standard |
|-----------|----------------------|------|------|-----------------------------|--------------------------|---------------|----------------------|
| | | | | | | Drehm. Torque | Schmierstoff Sealant |
| 1 | 5000086264 | 1 | pc | Rädersatz Juego de rueda | Wheel kit Jeu de roue | | |
| 2 | 5000086043 | 2 | pc | Rad Rueda | Wheel Roue | 10,5 x 3,5 | |
| 3 | 5000086262 | 1 | pc | Achse Eje | Axle Essieu | | |
| 4 | 5000086263 | 1 | pc | Platte Placa | Plate Plaque | | |
| 5 | 5000010618 | 4 | pc | Scheibe Arandela | Flat washer Rondelle | 16 | |
| 6 | 5000010499 | 6 | pc | Splint Chaveta | Split Goupille | 3,2 x 25 | ISO1234 |

┌



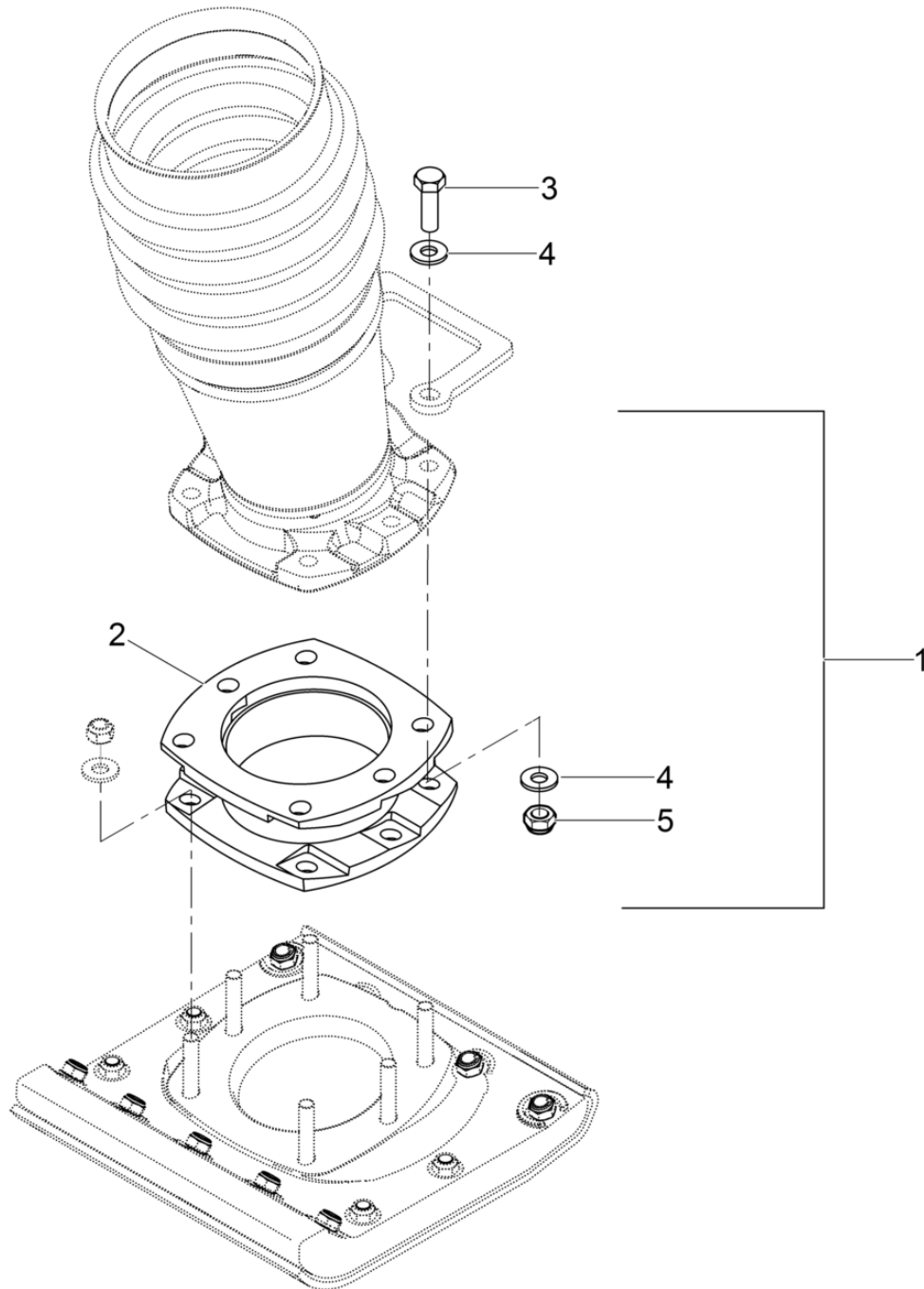
200_5000112299001001

| Pos. Ref. | Artikel Nr. Part No. | Qty. | Unit | Beschreibung Descripción | Description Description | Abm. Measur. | Norm Standard |
|-----------|----------------------|------|------|---|---|---------------------------|----------------------|
| | | | | | | Drehm. Torque | Schmierstoff Sealant |
| 1 | 5000112299 | 1 | pc | Stampfeinsatz Placa de pisón | Kit-ramming shoe Sabot de frappe | 280mm/11in | |
| 2 | 5000011421 | 4 | pc | Sechskantschraube Tornillo hexagonal | Hexagonal head cap screw Vis à tête hexagonale | M12 x 40 63Nm/46ft.lbs | DIN933 |
| 3 | 5000031565 | 6 | pc | Spannscheibe Arandela elástica | Lockwasher Rondelle de ressort | 12 | DIN6796 |
| 4 | 5000011301 | 2 | pc | Sechskantschraube Tornillo hexagonal | Hexagonal head cap screw Vis à tête hexagonale | M12 x 50 86Nm/63ft.lbs | DIN931 |



200_5000118106001001

| Pos. Ref. | Artikel Nr. Part No. | Qty. | Unit | Beschreibung Descripción | Description Description | Abm. Measur. | Norm Standard |
|-----------|----------------------|------|------|-------------------------------------|--|----------------------------|----------------------|
| | | | | | | Drehm. Torque | Schmierstoff Sealant |
| 1 | 5000118106 | 1 | pc | Stampfeinsatz Placa de pisón | Ramming shoe kit Sabot de frappe | 280mm/11in | |
| 2 | 5000011191 | 3 | pc | Senkschraube Tornillo avellanado | Countersunk bolt Vis à tête fraisée | M8 x 55 25Nm/18ft.lbs | DIN604 |
| 3 | 5000011193 | 3 | pc | Senkschraube Tornillo avellanado | Countersunk bolt Vis à tête fraisée | M8 x 45 25Nm/18ft.lbs | DIN604 |
| 4 | 5000010367 | 6 | pc | Sechskantmutter Tuerca hexagonal | Hexagon nut Écrou hexagonal | M8 24Nm/18ft.lbs | |
| 5 | 5001005118 | 6 | pc | Scheibe Arandela | Flat steel washer Rondelle | | |
| 6 | 5000031565 | 6 | pc | Spannscheibe Arandela elástica | Lockwasher Rondelle de ressort | 12 | DIN6796 |
| 7 | 5000011157 | 2 | pc | Senkschraube Tornillo avellanado | Countersunk bolt Vis à tête fraisée | M12 x 80 86Nm/63ft.lbs | DIN604 |
| 8 | 5000153298 | 2 | pc | Senkschraube Tornillo avellanado | Plow bolt Vis à tête fraisée | M12 x 95 | DIN604 |
| 9 | 5000012983 | 2 | pc | Senkschraube Tornillo avellanado | Countersunk bolt Vis à tête fraisée | M12 x 110 86Nm/63ft.lbs | DIN604 |
| 10 | 5000010366 | 6 | pc | Sechskantmutter Tuerca hexagonal | Hexagon nut Écrou hexagonal | M12X1.75 79Nm/58ft.lbs | |



200_5200021404001001

| Pos. Ref. | Artikel Nr. Part No. | Qty. | Unit | Beschreibung Descripción | Description Description | Abm. Measur. | Norm Standard |
|-----------|----------------------|------|------|---|---|---------------------------|----------------------|
| | | | | | | Drehm. Torque | Schmierstoff Sealant |
| 1 | 5200021404 | 1 | pc | Stampffußverlängerung Extensión para placa de pisón | Ramming shoe extension kit Extensión para placa de pisón | | |
| 2 | 5200020590 | 1 | pc | Stampfeinsatzverlängerung Extensión para la placa de pisón | Shoe extension Extension pour le sabot de fra | | |
| 3 | 5000011301 | 6 | pc | Sechskantschraube Tornillo hexagonal | Hexagonal head cap screw Vis à tête hexagonale | M12 x 50 86Nm/63ft.lbs | DIN931 |
| 4 | 5000031565 | 12 | pc | Spannscheibe Arandela elástica | Lockwasher Rondelle de ressort | 12 | DIN6796 |
| 5 | 5000010884 | 6 | pc | Sechskantmutter Tuerca hexagonal | Hexagon nut Écrou hexagonal | M12 | DIN934 |



**WACKER
NEUSON**

